

LIFESCAPE



04

Wellness Oasis
城市綠洲



08

Artistic Moments Lighted Up
維港夜空 藝意綻放



18

Green Living
綠色生活



50

Awards
獎項殊榮



26

Innovative Design
創新構思



56

News in Brief
新聞一覽



10

Gold Coast Motor Festival
香港頂級車壇盛會



14

The Reserve Residences Brings
Serene Living to Life
青麓尚居：享受悠然靜好生活



36

Community Spirit
心繫社區



The photographs, images, drawings or sketches shown in this promotional material represent the artist's imaginative impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerised imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the respective development. The respective developers also advise purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby. LIFESCAPE™ is a registered trademark of Sino Group. LIFESCAPE™ may not be reproduced by any means or in any form whatsoever without written permission.

本宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示的純屬畫家對該發展地盤之想像感覺。有關圖片並非按照比例繪畫或/及可能經過電腦圖像修飾處理。準買方如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。發展商亦建議買方到該發展地盤作實地考察，以獲取對該發展地盤及其周圍地區的公共設施及環境較佳的了解。「LIFESCAPE™」是信和集團的註冊商標。在未經書面許可之情況下，不得以任何方式或任何形式轉載「LIFESCAPE™」。

GRAND VICTORIA

維港滙

WORLD-CLASS HARBOURFRONT LIVING



WHEELOCK
PROPERTIES
會德豐地產

SINO LAND
信和置業

嘉華國際
K. WAH INTERNATIONAL

爪哇集團
SEA Group

Visit by Appointment 8101 8933



GRAND
VICTORIA
WEBSITE

District: South West Kowloon | Name of the street and the street number of Phase 1: 6 Lai Ying Street | Name of the 8 Lai Ying Street | The website address designated by the Vendor for Phase 1: www.grandvictoria1.hk, the website www.grandvictoria2.hk and the website address designated by the Vendor for Phase 3: www.grandvictoria3.hk | shown in this advertisement/promotional material represent an artist's impression of the development concerned been edited and processed with computerized imaging techniques. Prospective purchasers should make development. The Vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better surrounding environment and the public facilities nearby.

street and the street number of Phase 2 and Phase 3: address designated by the Vendor for Phase 2: The photographs, images, drawings or sketches only. They are not drawn to scale and/or may have reference to the sales brochure for details of the understanding of the development site, its

Name of the Development: Phase 1, Phase 2 and Phase 3 of Grand Victoria (the "Development"), of which are called "Grand Victoria I", "Grand Victoria II" and "Grand Victoria III" respectively.
Vendor: Sai Asia Properties Limited (holding company of the Vendor, Asia Bright Development Limited (Authorized Person for Phase 1, Phase 2 and Phase 3, Wong Mir Hon Trustee) (the firm or corporation of which the Authorized Person for Phase 1, Phase 2 and Phase 3 is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity, Wong Tung & Partners Limited) (Building Contractor for Phase 1, Phase 2 and Phase 3, China Overseas Building Construction Limited) (The firms of solicitors acting for the Owner in relation to the sale of residential properties in Phase 1, Phase 2 and Phase 3, Woo Kwan Lam & Lo, Chu & Lau, Diocore, King & Wood Mallesons, Mayer Brown) (Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of Phase 1, Phase 2 and Phase 3, Bank of China (Hong Kong) Limited) (Any other person who has made a loan for the construction of Phase 1, Phase 2 and Phase 3, (1) Central Wisdom Limited, (2) Well Plant Limited, (3) Enlightenment Harmony Limited, (4) Next Finance Limited, (5) Fortune Spring Finance Limited). This advertisement and contents thereof are for reference only, and do not constitute and shall not be construed as constituting any contractual term, offer, representation, undertaking and warranty, whether express or implied (whether related to view or not). The Vendor reserves the right to alter the building class and other plans, the design, fittings, finishes and appliances of the Development, Phase 1, Phase 2 and/or Phase 3 and any part thereof from time to time. The prospect of fittings, finishes and appliances is subject to the provisions in the agreement for sale and purchase. There may be future changes to the Development, Phase 1, Phase 2 and/or Phase 3 and the surrounding areas. Residential property market conditions may change from time to time. Prospective purchasers shall consider their financial status and not be induced and all relevant factors before deciding whether to purchase or when to purchase any residential property. In any circumstances or at any time, prospective purchasers shall not rely on or be affected by any content, information or opinion of this advertisement in deciding whether to purchase or when to purchase any residential property. All relevant information about the residential property shall be obtained and carefully considered before purchase of any residential property. In doubt, purchase should seek for professional advice. Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for any information on the Development or Phase 1, Phase 2 and/or Phase 3, Phase 3 refer to the sales brochure for details. | This advertisement is published by the Vendor. | This advertisement is published by the Vendor. | Date of printing/production: 16 July 2024.

Wellness Oasis

城市綠洲

550,000+
SQUARE FEET OF PRIME OFFICE AND RETAIL SPACE
逾550,000平方呎優質寫字樓和零售空間

17,000
SQUARE-FOOT FLOOR PLATE (APPROX.)
樓層面積約17,000平方呎

79
PARKING SPACES WITH EV CHARGING STATIONS, INCLUDING 3 SUPER-FAST CHARGERS
79個停車位全配有電動車充電器，包括3個特快充電器

20,000+
SQUARE-FOOT WELLNESS GARDEN
舒泰花園面積逾20,000平方呎

200
-METRE JOGGING TRACK PLUS AN ARRAY OF WELLNESS FACILITIES
200米緩跑徑以及多項康體配套設施

2,960
ECOBICKS UPCYCLED FROM 480,000+ PLASTIC BOTTLES, CAPS & RINGS USED TO MAKE BENCHES AND PAVING
2,960塊EcoBricks從逾480,000個塑膠樽蓋和膠環升級再造而成，砌成花園平台座椅及用於鋪砌地面

When One North, the first Grade A office and retail complex at the heart of Northern Metropolis, came to the market in 2022, it impressed the market with its sustainability-focused designs optimising working and leisure space as well as top-notch amenities safeguarding well-being.

Strategically located in a prime spot of the Northern Metropolis, a visionary initiative that will be home to some 2.5 million people and better connects with the Greater Bay Area, One North is an ideal base for businesses looking to capitalise on the ever-growing ties between Hong Kong and Shenzhen, and the enormous potential the Greater Bay Area offers.

Here, more than 550,000 square feet of prime office and retail space is provided across twin towers that are replete with sustainability features, including a Wellness Garden that spans more than 20,000 square feet, a 200-metre jogging track and an array of wellness facilities.

The combination of One North's location and its forward-thinking approach makes it unique. Working space is designed with tenants' well-being in mind as well as the needs of the contemporary office, with the synergies between working and living space promoting a healthy work-life balance.

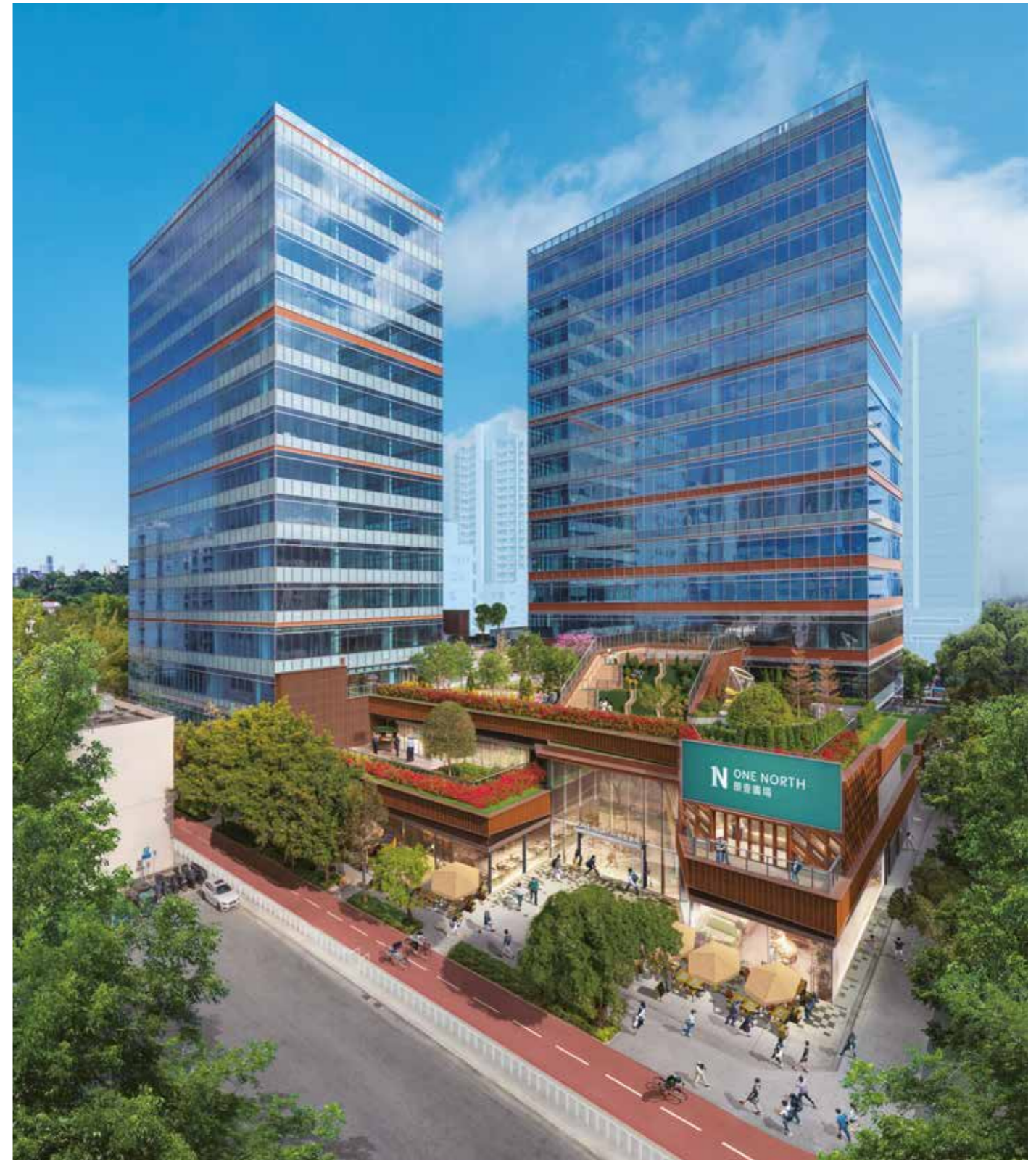


位於北部都會區核心地段的朗壹廣場於2022年落成，為區內首個甲級寫字樓及零售綜合項目，瞬即成為市場焦點。設計以可持續發展為主軸，完善劃分工作及休閒活動空間，並提供優質配套設施，推廣身心健康舒泰。

北部都會區發展策略高瞻遠矚，預計人口將達250萬，並緊接大灣區。朗壹廣場位處北部都會區優越地段，對銳意把握大灣區機遇和香港深圳緊密關係的企業是理想之選。

朗壹廣場包括兩座寫字樓及商場，合共提供逾550,000平方呎優質寫字樓及零售空間，以及一系列可持續發展配套，例如面積逾20,000平方呎的舒泰花園、200米緩跑徑，以及各種康體配套設施。

朗壹廣場結合地理優勢及現代工作空間規劃，以身心健康為本，迎合現代辦公室需要。在這裡，工作及舒適生活空間相輔相成，在兩者間取得平衡。



Facing page
One North is the first Grade A office and retail complex at the heart of the Northern Metropolis. It is an ideal base for businesses looking to capitalise on the ever-growing ties between Hong Kong and Shenzhen, and the enormous potential the Greater Bay Area offers.

朗壹廣場位處北部都會區核心地段，為區內首個甲級寫字樓及商場綜合項目，為銳意把握港深兩地緊密關係及大灣區龐大機遇企業的理想之選。

This page
One North provides more than 550,000 square feet of prime office and retail space across twin towers, in addition to the 20,000-square-foot Wellness Garden and a host of wellness facilities. 朗壹廣場兩座大樓合共提供逾550,000平方呎優質寫字樓和零售空間，以及20,000平方呎舒泰花園和一系列康體配套設施。

Top

One North is designed with tenants' well-being and modern-day office needs in mind. The sustainability-minded design brims with thoughtful eco-friendly features.

朗壹廣場設計以可持續發展為主軸並加入環保元素，充分考慮租戶身心舒泰和現代辦公室需求。

Bottom

The Wellness Garden on 2/F

2樓舒泰花園



The combination of One North's location and its forward-thinking approach makes it unique.

朗壹廣場結合地理優勢及現代工作空間規劃。

The Wellness Garden is designed with tenants' well-being in mind, including Landscape Alcoves and a Play Area to promote a healthy work-life balance.

舒泰花園設有園林景區及嬉戲園區等設施，促進工作與生活的平衡。



Fun & Fitness

One North aims to promote green and healthy living, and nowhere is this more prominent than in Hong Kong Climbing Park (HKCP), with its eye-catching eight-metre Indoor High Wall in the mall's atrium. HKCP's bouldering wall spans 48 metres and is four metres high, with other facilities including a Kids High Wall and a MoonBoard, plus convenient lockers, changing rooms and free wi-fi. HKCP offers introductory classes, including courses tailored for children, as well as short courses and certificate courses. Group events can also be booked.

朗壹廣場推廣綠色及健康生活，當中以香港攀爬樂園最為矚目，其8米高攀石設施屹立于商場中庭位置，並設全新高4米、闊48米的抱石牆，同場更設有兒童高牆專區、耐力訓練斜牆、儲物櫃、更衣室，以及免費wi-fi。商戶亦提供各種課程，包括兒童入門班、短期課程、證書課程，以及團體班。

**HONG KONG CLIMBING PARK
香港攀爬樂園**

**SHOP G14-15, G/F, ONE NORTH,
8 HONG YIP ST, YUEN LONG**
元朗康業街8號朗壹廣場地下
G14-15號舖
+852 2866 2322
www.hkclimbingpark.com

Artistic Moments Lighted Up

維港夜空 藝意綻放

Victoria Harbour has taken centre stage with the second edition of large-scale outdoor art programme Art@Harbour. Spearheaded by the Leisure and Cultural Services Department, the programme encompasses five projects on both sides of Hong Kong's iconic harbour, including the 'teamLab: Continuous' exhibition featuring resonating, colourful ovoids.

In Tsim Sha Tsui, Sino Group worked with local art collective HKWALLS on digital pyrotechnics entitled *Chromaflux*, featuring motion pictures by five groups of local and international artists from Germany, France, the Czech Republic and Hong Kong on the Sino LuminArt Façade, which spans the Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre. The unique site-specific motion pictures showcase a fusion of vibrant colours, dynamic visuals and innovative digital prowess, delivering a captivating experience that blends art, technology and cultural diversity.

「藝術@維港2024」載譽歸來，於維港兩岸上演。此項大型戶外藝術盛事由康樂及文化事務署主辦，由5個藝術項目組成，包括「teamLab：光漣」展出色彩斑斕的互動光蛋藝術。

而在尖沙咀，集團與本地藝術組織HKWALLS攜手呈獻《流動光影》藝術展，在尖沙咀中心和帝國中心的信和光影藝術幕牆展示5組來自德國、法國、捷克及香港藝術家的動態影像作品。糅合絢麗色彩、動態視像和創意新數碼藝術，帶來藝術、科技和多元文化交織的藝術盛宴。



Sino Group has worked on stunning digital pyrotechnics entitled *Chromaflux* as part of the large-scale outdoor art programme Art@Harbour. Ms Nikki Ng, Non-Executive Director of Sino Group (third left), attended the opening ceremony.

信和集團展出動態影像創作「Chromaflux流動光影」，是大型戶外藝術計劃「藝術@維港」一部分。信和集團非執行董事黃敏華女士（左三）出席開幕典禮。



Top
Chromaflux comprised state-of-the-art motion pictures displayed on the Sino LuminArt Façade spanning Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre.

「Chromaflux流動光影」融合顏色、動態視像效果及創新數碼藝術，在尖沙咀中心和帝國中心的信和光影藝術幕牆上演。

Bottom
Art@Harbour spanned both sides of Victoria Harbour, including the 'teamLab Continuous' exhibition featuring resonating, colourful ovoids.

藝術@維港涵蓋維多利亞港兩岸，包括「teamLab：光漣」展覽，展出色彩繽紛的光蛋裝置。



Image courtesy of the Leisure and Cultural Services Department 圖片由康樂及文化事務署提供

Gold Coast Motor Festival

香港頂級車壇盛會

Gold Coast Motor Festival, Hong Kong's premier motor celebration, has returned in celebration of the 30th anniversary of Hong Kong Gold Coast. The weekend-long motoring event presented an impressive line-up of prized classic and collector cars as well as yachts from Hong Kong and around the world in addition to an array of family-friendly entertainment and gourmet dining offers.

The exhibition celebrated the rich history, craftsmanship, power and technological advancements of automobiles. Car enthusiasts could view around 100 prized classic and collector cars, generously provided by local and international collectors. Highlights of the event include the legendary McLaren F1, Mercedes CLK GTR and Porsche 911 GT1 from the 1990s, which were displayed together in Hong Kong for the first time. Car enthusiasts also witnessed the Asia-Pacific public debut of prestigious cars presented by Pagani Automobili and Gunther Werks.

Gold Coast Motor Festival continued to partner with The Community Chest of Hong Kong. The funds raised from the Charity Drive, and a portion of the event's ticket proceeds, have been donated to The Community Chest of Hong Kong. Underprivileged families, invited through community partners, joined an exclusive ride on an open-top bus to create lasting memories.

Festival-goers enjoyed a fun-filled weekend that has put Hong Kong on the international motoring calendar.

香港頂級車壇盛會Gold Coast Motor Festival載譽歸來，為香港黃金海岸30周年誌慶重點項目，呈獻多款經典名車及遊艇，加上一系列適合一家大小的汽車體驗娛樂以及豐富美食，讓訪客歡度精彩週末。

是次展覽展現汽車界的豐富歷史、工藝、馬力及科技。車迷可近距離欣賞約100輛來自本地和國際收藏家的珍藏名車。而90年代GT1賽車界的3款傳奇名車McLaren F1、Mercedes CLK GTR及Porsche 911 GT1首次在香港同台亮相，為場內其中一大矚目焦點。車迷亦率先在Gold Coast Motor Festival一睹由Pagani Automobili及Gunther Werks帶來於亞太區首次亮相的新款汽車。

Gold Coast Motor Festival再度與香港公益金合作，慈善駕駛活動所籌得款項及車展門券部分收益捐贈予香港公益金。是次盛事亦邀請基層家庭一同參加開蓬巴士巡遊，歡度愉快週末。

Gold Coast Motor Festival讓嘉賓歡度週末，更助香港躋身國際車壇。

Top

Gold Coast Motor Festival presented highlights such as the legendary McLaren F1, Mercedes CLK GTR and Porsche 911 GT1, displayed together

in Hong Kong for the first time. Motor enthusiasts also had the opportunity to enjoy the public debut of prestigious models.

Gold Coast Motor Festival呈獻首次在香港同時亮相的McLaren F1、Mercedes CLK GTR和Porsche 911 GT1等名車。車迷更可一睹新款名車。



Bottom

The festival was graced by The Honourable Michael Wong, GBS, JP, Deputy Financial Secretary, HKSAR (second right); The Honourable Kenneth Lau, SBS, MH, JP, Member of the Executive Council (first right); The Honourable Kenneth Fok, JP, Member of the Legislative Council (first left); and Ms Nikki Ng, Non-Executive Director of Sino Group (second left).

車壇盛會榮獲香港特別行政區財政司副司長黃偉綸先生，GBS，JP（右二）、行政會議成員劉業強先生，SBS，MH，JP（右一）、立法會議員霍啟剛先生，JP（左一），以及信和集團非執行董事黃敬華女士（左二）主持開幕典禮。



Top
A marching band added festive vibes to Hong Kong's premier motor celebration. 樂隊為車壇盛會增添氣氛。

Bottom
The festival showcased an impressive collection of nearly 100 prized classic, iconic race cars and collector cars, as well as a selection of stunning luxury yachts. 今屆車壇盛會展出近百輛萬眾矚目的珍罕古董車、經典名車及跑車，以及豪華遊艇。



Top
Festival-goers could get up close to the collection of classic, iconic and race cars. 訪客可近距離觀賞多款古董車、經典名車及跑車。

Middle
The festival's Charity Drive was kicked off by Mr Charles Yang, BBS, JP, of The Community Chest of Hong Kong and Ms Nikki Ng at The Fullerton Ocean Park Hotel Hong Kong.

慈善駕駛活動由香港公益金楊傳亮先生, BBS, JP及黃敏華女士在香港富麗敦海洋公園酒店主持起步禮。

Bottom
Motor enthusiasts enjoyed a wide range of prized vehicles on display. 展出的多款珍罕名車讓車迷大飽眼福。



The exhibition celebrated the rich history, craftsmanship, power and technological advancements of automobiles.

是次展覽展現汽車界的豐富歷史、工藝、馬力及科技。

The Reserve Residences Brings Serene Living to Life

青麓尚居：享受悠然靜好生活

THE RESERVE RESIDENCES INTEGRATE SMART HOME FEATURES FOR COMFORT AND PEACE OF MIND:

青麓尚居融合智能家居功能，締造舒適安心家居：

SMART GATEWAY
智能網關

VIDEO DOORBELL
可視門鈴

DIGITAL DOOR LOCK
電子門鎖

SMOKE DETECTOR
煙霧探測器

LIGHTING CONTROL
智能照明系統

IP CAMERA
網絡監控攝錄機

AIRCON CONTROL
智能空調控制

Sino Group and its sister company, Far East Organization, have launched the highly anticipated The Reserve Residences in Singapore. Located in the heart of Bukit Timah and at the foothills of the Bukit Timah Nature Reserve, The Reserve Residences is a mixed-use development integrated with a transport hub and retail mall in the vicinity. Residents enjoy easy access to food, retail and community spaces, as well as outdoor activities. Market feedback has been very positive, with more than 96 per cent of the units sold.

The development is atop shopping mall Bukit V, and is minutes' walk from Bukit Timah Market and Food Centre and the restaurants along Cheong Chin Nam Road. Holland Village and Orchard Road Shopping Belt are also within close reach, as are sought-after schools and tertiary institutions such as Methodist Girls' School and Pei Hwa Presbyterian Primary School. Transport options abound, with the development amalgamated with the upcoming bus interchange and offering direct access to Beauty World MRT Station, one stop away from the future Cross Island Line.

集團及姊妹公司遠東機構攜手推出綜合發展項目青麓尚居（The Reserve Residences）。項目坐落於新加坡武吉知馬核心地段，結合交通樞紐，毗鄰蔥蘢水秀、購物商場，讓住戶輕鬆享受餐飲、零售、社區設施和戶外活動。項目備受買家青睞，已售出逾96%單位。

青麓尚居坐落於大型商場Bukit V之上，信步數分鐘即可到武吉知馬巴剎與熟食中心和張振南路美食熱點。項目亦鄰近荷蘭村和烏節路購物區，以及美以美女子學校和培華長老會小學等著名學校和高等學府。項目交通配套便利，並計劃連結即將落成的巴士轉乘站，更可直達美世界地鐵站，距規劃中的跨島線僅一站之遙。

Residents enjoy easy access to food, retail and community spaces, as well as outdoor activities.

毗鄰蔥蘢水秀、購物商場，讓住戶輕鬆享受餐飲、零售、社區設施和戶外活動。



Top
The Reserve Residences offers nature-focused residential living by acclaimed design practice WOHA.

青麓尚居由備受讚譽的WOHA建築事務所精心設計，建構自然融合的居所。

Bottom
Greenery is at hand, with the development located at the foothills of the Bukit Timah Nature Reserve, and unit types include 15 'Treetops' premium residences comprising four-to five-bedroom units, duplexes and penthouses with panoramic views.

項目位於武吉知馬自然保護區山麓，提供蔚冠系列15個4至5房單位、複式單位和頂層單位。



Lifestyle considerations are central to the design. Acclaimed architectural practice WOHA has crafted an environment that harmonises people with nature, where generous open living spaces are naturally lit and ventilated, infused with textures and lush greenery. Interactions with nature form a central element connecting the live, work and play spaces throughout, and thoughtful layouts enable spatial flexibility and connection to the outdoors. The wide array of layouts and unit types fall under four collections, including 15 exclusive 'Treetops' premium residences comprising four- to five-bedroom units, duplexes and five penthouses ranging up to 261 square metres.

Residents' well-being is enhanced via more than 70 lifestyle facilities, enabling seamless transition from work to relaxation: here, they can immerse in wellness activities at the activity decks, 600-metre jogging trail and the sky gym with unhindered panoramic views of the Bukit Timah Nature Reserve, providing a serene environment for relaxation and rejuvenation. All units are equipped with smart home features that ensure convenience and peace of mind.

The Reserve Residences offers a space that blends the natural environment with fulfilling lifestyles, a place you can call home.

項目以生活格調為設計主軸。備受讚譽的建築事務所WOHA締造人與自然和諧共處的理想環境，完美融合蕪鬱青翠景致，讓住戶享受自然光和通風良好的生活空間。建築與自然的互動成為連繫生活、工作和玩樂空間的關鍵元素，貼心設計和佈局盡顯空間彈性，連通戶外。戶型分為4個系列，包括15伙尊尚「蔚冠」豪華住宅，提供4房至5房單位、複式單位和5間頂層單位，面積最大達261平方米。

項目提供超過70種休閒生活設施，住戶可在此進行各類康體活動，舒展身心，例如在600米緩跑徑和天空健身室，一邊飽覽武吉知馬自然保護區的壯麗全景，一邊在寧靜的環境中放鬆心情，重新煥發活力。所有單位均配備智能家居功能，帶來方便安心的生活。

青麓尚居為住戶帶來舒適多彩的生活空間，以此為家。

The Reserve Residences is integrated with a transport hub and retail mall in the vicinity, enabling easy access to food, retail and community spaces, as well as outdoor and wellness activities.

青麓尚居毗鄰交通樞紐和購物中心，食肆、零售和社區空間近在咫尺，享受戶外休閒活動。



FULLERTON Memories

THE FULLERTON
HOTELS AND RESORTS

THE FULLERTON HOTEL SINGAPORE
THE FULLERTON BAY HOTEL SINGAPORE
THE FULLERTON HOTEL SYDNEY
THE FULLERTON OCEAN PARK HOTEL HONG KONG (2021 AUTUMN)

FULLERTONHOTELS.COM

Green Living

綠色生活

Respecting our relationship with nature and with one another, we create environments that nurture sustainability and balance.

尊重彼此和我們與大自然的關係，創造有利身心健康的環境，促進可持續與平衡發展。



Upholding Global Sustainability Practices

實踐國際可持續發展作業模式

170+
PROPERTIES ASSESSED FOR RESILIENCE UNDER DIFFERENT CLIMATE SCENARIOS
 評估逾170項物業在不同氣候情境下的抗禦力

OBTAINED BEAM PLUS PROVISIONAL RATINGS FOR ALL PROJECTS UNDER DEVELOPMENT
 集團的發展中項目獲得綠建環評預認證

ACHIEVED THE GREENHOUSE GAS EMISSION AND ELECTRICITY CONSUMPTION REDUCTION TARGETS SET OUT IN OUR SUSTAINABILITY VISION 2030 AHEAD OF PLAN
 提前達到《可持續發展願景2030》所訂定的溫室氣體排放與用電量減量目標

INSTALLED MORE THAN 4,800 PHOTOVOLTAIC PANELS
 安裝超過4,800塊光伏電板

EXPANDED FARM TOGETHER TO 22 FARMS ACROSS HONG KONG AND SINGAPORE, SPANNING 57,000+ SQUARE FEET
 「一喜種田」已擴展至香港和新加坡共22農圃，總面積逾57,000平方呎

Sino Land has published its 2023 Sustainability Report with the adoption of eight principal local and global sustainability standards and frameworks. We are one of the first property developers in Hong Kong to report with reference to the final version of the International Sustainability Standards Board (ISSB) IFRS S1 and S2 standards, along with the Taskforce on Nature-related Financial Disclosures (TNFD) beta v0.4 framework, and to publish a standalone Climate Action Report in line with the Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) framework.

We hold a firm belief that businesses have a key role to play in contributing to a sustainable built environment, and are humbled that Sino Land has been acknowledged with more than 130 awards and recognitions related to sustainability and community engagement efforts during the reporting period.

Thank you for the wonderful support on our sustainability journey. We look forward to continuing to work with you to build a more sustainable future together.

信和置業發表《可持續發展報告2023》，參照8項本地及國際主要可持續發展報告準則或框架，為首批參考國際可持續準則理事會 (ISSB) 最新《ISSB一般準則》與《ISSB氣候準則》的地產發展商之一、自然相關財務信息披露工作組 (TNFD) 的《測試版v0.4框架》，亦參照氣候相關財務信息披露工作組 (TCFD) 發表獨立《氣候行動報告》。

集團深信企業在促進減碳和建構可持續發展建築環境方面可擔重要角色，非常榮幸我們的努力獲得認可，報告期內獲得超過130個可持續發展及社區參與相關獎項。

衷心感謝夥伴在可持續發展之旅上對我們的支持，讓我們取得上述成果。期待與各位繼續並肩前行，共建更可持續發展的未來。

Sino Group and the Hong Kong Innovation Foundation are partnering with Ocean Park and local start-up Archireef on CORAL REEFStorage, which uses the world's first 3D-printed reef tiles to help coral regrow and preserve marine biodiversity.

信和集團及香港創新基金聯同香港海洋公園、本地初創企業 Archireef攜手展開「活化珊瑚行動」，採用全球首創的3D打印赤陶製珊瑚礁盤，保育本地珊瑚及豐富海洋生物多樣性。



Top
 Sino Group is stepping up use of sustainable energy, and has generated over 2,595,000 kWh of renewable energy since 2012.
 信和集團積極推動使用可再生能源，自2012年起已產生超過2,595,000千瓦時的可再生能源。

Middle
 Sino Caring Friends continue to support the community through volunteering, spreading love and care to those in need.
 「信和友心人」義工隊繼續透過義工服務支援社區，傳揚關愛。



LAUNCHED HONG KONG'S FIRST CROSS-SECTORAL CORAL CONSERVATION AND RESTORATION PROJECT, CORAL REEFSTORATION, DEPLOYING

15.5

SQUARE METRES OF REEF TILES IN WATERS AROUND MIDDLE ISLAND AND OPENING THE CORAL REEFSTORATION CENTRE AT HONG KONG OCEAN PARK.

香港首個跨界別珊瑚保育和復修項目「活化珊瑚行動」於期內迎來重要里程碑，在熨波洲移植首批佔15.5平方米的珊瑚礁盤，並於海洋公園開設「活化珊瑚中心」。

1,770 SINO CARING FRIENDS CONTRIBUTED

207,000+

VOLUNTEER HOURS IN HONG KONG, AIDING MORE THAN 25,000 LESS-RESOURCED ELDERLY PEOPLE, CHILDREN AND YOUTHS, AND MORE THAN 5,800 FAMILIES.

1,770名「信和友心人」於香港義工服務時數超過207,000小時，惠及25,000多名基層長者、兒童及青少年，以及5,800多個家庭。



Bottom

Our 2023 Sustainability Report sees us become one of Hong Kong's first developers to report with reference to eight key local and global sustainability reporting standards.

集團發表2023年度《可持續發展報告》，成為香港首家參照本地及國際8項主要可持續發展報告準則的地產發展商之一。

Upcycling Trees for the Community

樹木升級再造 塑造更綠色社區



Sino Group is recycling and upcycling felled trees into compost, mulch and benches.

信和集團將樹木回收及升級再造成肥料、覆蓋物和座椅等。

Sino Group initiated the Tree Recycling / Upcycling Programme in Hong Kong in 2018 to make the most of our natural resources. The Group works with arborists and community partners to recycle and upcycle trees on construction sites and premises under management. Trunks, branches and twigs collected are inspected to select pest- and disease-free timber, then sorted and sent for processing for recycling or upcycling.

Instead of being sent to landfills, wood is chipped and processed into mulch for gardens and landscaped areas or dried for upcycling into objects such as fencing, planters, furniture and artwork in partnership with artists, tenants, residents, customers and staff.

Since the programme's launch, close to 600 trees have been collected, with 306 cubic metres of mulch and compost produced. We are now expanding the efforts to 30 sites and developments.

信和集團於2018年啟動樹木回收及升級再造活動，善用香港珍貴的天然資源。集團與樹藝師及社區夥伴同心協力，從工地及旗下管理物業收集樹木及樹枝，再從中挑選沒有蟲害樹木，經處理作循環使用或升級再造。

樹木經檢查、分類及挑選後循環再用或升級再造，碎木製成覆蓋物鋪於園林的泥土表層。木材則可製成圍欄圍欄，或經藝術家、租戶、居民、顧客和員工升級改造成家具和藝術品，減少棄置堆填區。

自計劃推出以來，集團已回收了近600棵樹，製成306立方米的覆蓋物和肥料。計劃現已擴展至30個工地和管理物業。

The Group Pledges to Support Net-zero Carbon Charter

集團支持《BEC零碳約章》

The Group has come on board as a Science-aligned Signatory of the Net-zero Carbon Charter initiated by the Business Environment Council (BEC) to accelerate net-zero actions. The Group will report its progress in accordance with BEC guidelines annually.

Let's work towards a sustainable future for Hong Kong together.

集團成為由商界環保協會推動的升級版《BEC零碳約章》「符合科學簽署機構」，推進零碳進程。集團會跟據約章的「聲明」和「承諾」，每年報告減碳進程及進展。

讓我們一同努力，共建更可持續發展的香港。



Sino Land Selected as a Constituent of Dow Jones Sustainability™ Asia/Pacific Index

信和置業獲納入道瓊斯可持續發展™亞太指數

Sino Land Company Limited has been selected as a constituent of the Dow Jones Sustainability™ Asia/Pacific Index (DJSI Asia Pacific) for two consecutive years (2023 and 2024), recognising its sustainability performance among the top 20 per cent of the 600 largest companies in the region in the S&P Global BMI based on long-term economic, environmental and social criteria.

Launched in 2009, the Dow Jones Sustainability™ Asia/Pacific Index is part of the Dow Jones Sustainability Indices (DJSI), the first global index series tracking the financial performances of leading sustainability-driven companies, and measuring the performances of Asia-Pacific sustainability leaders through their Corporate Sustainability Assessment. This is a testament to the Group's ongoing efforts to formulate and implement ESG strategies and work towards a more sustainable future.

信和置業有限公司連續兩年（2023年，2024年）獲選為道瓊斯可持續發展™亞太指數成份股，肯定集團長期經濟、環境和社會標準方面的努力，以及在標普全球BMI指數的亞太區600家最大的公司中排名前20%。

道瓊斯可持續發展指數（DJSI）為全球首個評估可持續領導企業財務表現的指數系列。2009年推出的道瓊斯可持續™亞太指數則是DJSI成員之一，透過標普全球企業可持續發展評估衡量亞太地區可持續領導企業的表現。是次評級標誌著信和置業在環境、社會及管治（ESG）的里程碑，肯定了公司在制定及實施ESG策略方面的努力，致力推動可持續未來。



‘We are humbled to be recognised among sustainability leaders by the DJSI Asia Pacific — this is a strong encouragement for our efforts to build a better community together. We look forward to continuing to explore solutions and work with our partners to create a more sustainable future together.’

— Daryl Ng, Deputy Chairman, Sino Group

「我們很榮幸獲道瓊斯可持續發展™亞太指數認可為全球可持續發展領袖之一，這是對我們一直致力建設更美好社區的極大鼓舞。我們將繼續探索不同解決方案，並與夥伴攜手建構更可持續的未來。」

— 信和集團副主席黃永光

SINO GROUP'S CONTINUOUS SUSTAINABILITY EFFORTS HAVE WON RECOGNITION FROM BOTH LOCAL AND INTERNATIONAL COMMUNITIES. RECENT ACCOLADES INCLUDE: 信和集團多年來為可持續發展不斷努力，在本港及國際屢獲殊榮，包括：

HONoured IN S&P GLOBAL SUSTAINABILITY YEARBOOK (2023, 2024) 入選標普全球2023年度及2024年度《可持續發展年鑑》

HONoured IN THE S&P GLOBAL SUSTAINABILITY YEARBOOK (CHINA) (2023) 獲納入標普全球《可持續發展年鑑（中國版）2023》

THE ONLY HONG KONG DEVELOPER RECOGNISED AMONG THE GLOBAL 100 MOST SUSTAINABLE CORPORATIONS BY CORPORATE KNIGHTS (2023, 2024)

香港唯一獲《Corporate Knights》納入為2023年及2024年發展企業100強的地產發展商

ACHIEVED FIVE-STAR RATINGS IN THE GRESB REAL ESTATE ASSESSMENT FOR TWO CONSECUTIVE YEARS (2022, 2023)

連續兩年（2022年—2023年）獲GRESB房地產評為五星級別

AA RATING IN THE MSCI ESG RATING, SIGNIFYING ESG INDUSTRY LEADER STATUS (2023, 2024)

榮獲MSCI ESG環境社會及管治指數「AA」評級，達行業領導級別（2023年及2024年）

REGIONAL TOP-RATED ESG PERFORMER BY SUSTAINALYTICS FOR THREE CONSECUTIVE YEARS (2022-2024), WITH AN OVERALL LOW RISK RATING

連續3年（2022年—2024年）獲Sustainalytics評為亞太區ESG最高評級企業，並保持「低風險」評級

Olympian City — A Sustainable Space for the Community

奧海城：建構社區可持續空間

Sino Group has integrated sustainability into all aspects of its business and operations, from architectural planning to green management. Olympian City in West Kowloon is exemplary of the Group's efforts to build a more sustainable community — let's take a closer look at the work done.

Stepping into the shopping mall, the skylights in the Central Atrium and Concourse are covered by solar control films that lower indoor temperature. The mall features a fully water-cooled air conditioning system that enables further energy saving.

A smart management platform, PlantPro, is being deployed at Olympian City 3, achieving a saving of more than 370,000 kWh in electricity consumption each year. A separate photovoltaic system consisting of 178 rooftop panels helps us to reduce our use of fossil fuels. Another off-grid photovoltaic system is fitted with a charging station for electric vehicles, encouraging use of these more sustainable models.

Additional benefits of the smart system include an early fault detection and warning function that enables preventive maintenance, as well as comprehensive data analyses to optimise system performance.

Outside the mall, Greenery Bridges can lower the indoor temperature by 1–2°C for a further saving on air conditioning. Landscaping accounts for 28 per cent of the site area, helping to clean the surrounding air as well as providing a calming vista for visitors. The thoughtful landscaping includes

a smart monitoring system that provides real-time information on tree health. The surrounding area of the mall is also paved with a sustainable material, EcoBricks, upcycled from plastic waste without harmful emissions or pollutants during the upcycling process, presenting a viable circular economy solution to urban waste. The two-phase project at Olympian City has been upcycled from 16 tonnes of plastic waste, equivalent to 1.6 million plastic bottles.

The management team partners with tenants on green leases and green fit-out. The team has also launched initiatives such as a Green Hub for book donations and community recycling of goods. Smart food donation machines in collaboration with local charity Food Angel encourage visitors to support the less privileged in our t, while smart recycling stations for cartons and bottles further cut down on waste. Waste has also been reduced via an improved garbage compactor, which has decreased the volume to send to landfills, cutting our carbon dioxide emissions by 16 tonnes per year.

Olympian City has been recognised at multiple award schemes thanks to this array of green features. It has received BEAM Plus v2.0 platinum certification from the Hong Kong Green Building Council, has been recognised by the Hong Kong Green Organization and has been named a CLP Energy-Saving Enterprise. Most recently, it won the Grand Award of the Existing Buildings Category—Facilities Management at the prestigious Green Building Award 2023.

信和集團致力將可持續發展理念融入業務和營運，涵蓋建築規劃及綠色管理等層面。位於西九龍的奧海城不斷改善，印證集團在建構更可持續發展社區方面的努力。

踏進商場，中庭及大堂的天窗裝有太陽隔熱膜，能有效降低室內溫度。商場亦採用水冷式空調系統，更節能環保。

此外，智能管理平台PlantPro於奧海城3期使用，每年節省多於37萬千瓦時用電量。商場同時採用太陽能光伏系統，一共安裝了178塊太陽能板，有助減少使用化石燃料。電動車充電站亦增設離網光伏系統，鼓勵大眾綠色出行。

智能系統更有初期故障檢測及提示功能，讓團隊及早進行預防性維修保養，加上詳盡的數據分析，有助提升系統表現。

商場四周，綠化走廊助降低室內氣溫攝氏1-2度，減少冷氣耗電量。園境佔項目面積28%，景色恬靜優美，更有助淨化空氣。園境設計精心設計，更裝有智能控制系統，提供有關樹木健康的實時資訊。商場外圍地面用上了環保建築材料EcoBricks環保磚鋪砌。EcoBricks由塑膠廢料升級再造而成，有助於源頭減廢，製造過程亦不會產生有害排放物或污染物，是循環經濟的尚佳例子。環保磚分兩階段鋪砌，使用16公噸廢膠升級再造而成，相當於160萬個膠樽。

管理團隊與租戶攜手合作，推行綠色租賃計劃及《綠色裝修指南》。團隊亦舉辦各種活動，例如Green Hub捐書活動和社區回收活動等。我們與本地慈善機構惜食堂合作，設置食物捐贈機，幫助弱勢社群。另特設智能回收站收集紙盒及膠瓶，減少廢物。此外，新一代的垃圾壓縮器能加壓處理廢料，減少送往堆填區的垃圾體積，每年減少二氧化碳排放量16公噸。

奧海城商場以各項環保舉措，榮獲多個獎項和評級，包括綠建環評2.0版白金級認證、香港綠色機構認證及中電創新節能企業大獎等等。此外，奧海城於2023年度「環保建築大獎」贏得既有建築類別中設施管理大獎。

Top
Olympian City exemplifies Sino Group's commitment to embedding sustainability. In addition to featuring photovoltaic panels, smart energy

management and the use of greenery, the pavement outside the mall is paved with EcoBricks, a sustainable material upcycled from plastic bottles.

奧海城安裝光伏電板、智慧能源管理系統和綠化，商場外行人路亦由塑膠廢料升級再造的環保磚EcoBricks鋪砌，展示集團在推動可持續發展的努力。



Bottom
With its proprietary process and formula, EcoBricks is able to upcycle all the seven types of plastic, including mixed and composite plastic, presenting a viable circular economy solution to urban waste.

透過專利技術，EcoBricks能有效處理全部7類塑膠廢料，包括混合塑膠和合成塑膠，將它們升級再造成環保建築材料，應對都市廢棄塑膠問題，同時推動循環經濟。

Innovative Design

創新構思

Imagining possibilities, we celebrate originality, function and craftsmanship as we strive to innovate and inspire.

前瞻未來，頌揚原創、實踐和工藝；
擁抱嶄新概念，啟發新思。



Skyline Tower
宏天廣場



Entrepreneurship Competition Aids Sustainable Development

創業大賽推動可持續發展

The HKUST-Sino One Million Dollar Entrepreneurship Competition 2023, organised by the Hong Kong University of Science and Technology and supported by the Group, has been held. This was our fifth consecutive year of partnership, and attracted a record-breaking 234 teams formed by HKUST faculties, students and alumni, strengthening Hong Kong's innovation and entrepreneurship ecosystem.

Champion (Platinum Award) and GF Innovation Award winner Allegrow developed a new artificial cell cultivation technology. Allegrow's new technology can optimise the production process of immune cells and reduce production costs by up to 48 per cent compared to current methods, while saving up to 33 per cent (per product) of production time. The technology will greatly boost production efficiency, reduce patients' waiting time and medical expenses

for future treatments, shorten the R&D period of immune cell therapy and make cell therapy more accessible to the public.

A new category, ESG (Environmental, Social, and Governance), was introduced, with the Sustainability Impact Award given out to encourage using innovative and diverse ideas to promote sustainable development. Nearly 80 per cent of the 200-plus entries featured ESG elements.

The three winning teams were Daoad, which utilises various rice-based biomaterials to create high-quality and sustainable creative products; Salvaged Limited, which recycles second-hand clothing and created a sustainable second-hand fashion reselling platform; and Not Only Powder, which also won the Gold Award, for their efforts in promoting sustainable development.

科大-信和「百萬獎金創業大賽2023」參賽項目數量創歷史新高，共吸引234支由科大教授、學生、校友以及其他本地院校成員組成的隊伍競逐獎項，成功透過大賽進一步強化香港創科創業生態圈。

勇奪冠軍（白金獎）以及廣發創新獎的隊伍 Allegrow，研發出一項新的人造細胞培育技術。新技術能優化現時免疫細胞生產流程，生產成本可較現時方法減低及節省生產所需時間，大大提高量產的效率，以及病人未來接受治療的輪候時間和醫療費用，及縮短免疫細胞療法的研發期，讓更多有需要人士獲得治療機會，令細胞療法趨向大眾化。

比賽亦特別增設 ESG（環境、社會及管治）獎項——「可持續發展影響力獎（Sustainability Impact Award）」，鼓勵參賽隊伍透過創新多元理念，為可持續發展續航，當中近8成參賽作品具備 ESG 元素。三隊得獎隊伍分別為利用各款稻基生物材料創作出高品質且可持續的創意產品 Daoad、回收二手衣物並打造可持續的二手時裝轉售平台的 Salvaged Limited，以及同時獲得比賽亞軍的 Not Only Powder。

‘We are very pleased to be working with HKUST again to encourage the creative aspirations and entrepreneurial spirit of our younger generation. The key to a good entrepreneur is enthusiasm, creativity and resourcefulness. Many participating teams had outstanding performances, integrating their ideas with technology and innovative thinking, as well as sustainability concepts.’

— Ir Andrew YOUNG, Consultant (Innovation) of Sino Group and Adjunct Professor of the Division of Integrative Systems and Design at HKUST

「我們很高興再度與科大合作，鼓勵年輕一代的創意抱負和創業精神。創業首重熱忱、創意及資源。不少參賽隊伍的表現均非常優秀，將他們的構思結合科技及創新思維，並注入可持續元素。」

— 信和集團創新顧問、科大綜合系統與設計學系客席教授楊孟璋工程師



Facing page

Sino Group and the Hong Kong University of Science and Technology continue to present the HKUST-Sino One Million Dollar Entrepreneurship Competition to encourage innovation in Hong Kong. The competition attracted a record-breaking 234 entries in 2023.

信和集團與香港科技大學舉辦「科大-信和百萬獎金創業大賽」，推動本地科技創新。去年舉辦的比賽接獲超過234個參賽項目，為歷屆之冠。

This page

Students presented innovative, technology-driven solutions to improve healthcare outcomes and reduce waste in the food and fashion industries.

學生展示其創新意念，就醫療、處理食物廢料和舊衣物提供解決方案。

Sinnovation Solutions on Energy Saving

信·共創×節約能源

Sinnovation, our corporate incubation programme, is integral to fostering innovation among colleagues, encouraging innovative ideas for efficiency and quality improvements that can benefit our operations and the wider community. The third edition, focusing on energy saving, received more than 40 entries from colleagues proposing ways to enhance energy efficiency in our day-to-day operations. Five teams were shortlisted, and had the opportunity to present their ideas to management at the final presentation session.

為進一步培育創新文化，集團透過「信·共創」計劃鼓勵員工發揮創意，以新思維改善工作效率和質素，應用於我們的日常運作及服務社群。踏入第3屆計劃，以「節約能源」為題，吸引了40多份來自員工的建議書，提出改善能源效益的方案。最後選出的5項晉級的方案各具特色，團隊更於決賽親自向管理層講解提案，交流想法。

CHAMPION 冠軍

Water-cooled Jacket for Preheating Hot Tub Water

利用水冷式外殼進行室內暖水池池水預熱

Sandy Yuen and Max Yim from Grand Regentville use a water-cooled jacket with motors to reduce heat loss from the filtration system of the swimming pool, recycling the thermal energy to heat water for hot tubs. The solution can help building managers to better utilise heat and minimise energy waste from swimming facilities.

御庭軒團隊的袁鳳娥和閻紹宗提出為游泳池過濾系統的摩打加設水冷式外殼，減少系統熱損耗，同時回收熱能，為暖水池池水預熱。這解決方案可以幫助管理團隊更有效地善用熱能，減少游泳池設施的能源浪費。

FIRST RUNNER-UP 亞軍

Green Control in Car Park

節能燈控 締造綠色車場

Kenneth Lo, Lewis Cheung, Matthew Ho, Raymond Tong and Steve Tsang from tmtplaza delved into smart lighting systems, designing car park LED lights that automatically dim when daylight is detected and light up when motion is detected. By optimising the illumination levels in car parks, the solution is expected to reduce energy consumption by up to 80%.

屯門市廣場團隊的盧嘉文、張有恒、何兆華、唐偉文和曾展繁對智慧照明系統進行深入研究，設計了為停車場而設的LED燈系統，在檢測到日光時自動調暗，並在偵測到物體移動時亮起。方案有望優化停車場的照明系統，減少8成相應耗電量。

SECOND RUNNER-UP 季軍

Hydroelectric Power Generator

流動式水力發電裝置

Another winning solution that recycles kinetic energy has been suggested by Mandy Chiu, Im Kwok-fong and Jonathan Cheung from Park Metropolitan. Their idea is to create a water turbine that makes use of the high volume of water discharged from water tanks or swimming pools to generate hydropower to support gadget charging services.

另一個利用可再生能源的獲獎方案由觀月·樺峯團隊的招家穎、嚴國芳和張鎧帆提出。他們提出利用水箱或游泳池排出的高容量水流，配合渦輪以水力發電，用以補充充電器電源。



Sinnovation is Sino Group's corporate innovation programme, and continues to spark improvements for us, our clients and community. Teams across the business lines presented their innovative solutions focusing on green management, water usage and energy efficiency to the panel of judges, who selected three winners.

「信·共創」是信和集團的企業創新計劃，為公司、客戶和社區探索改善方案。來自不同部門的團隊就綠色管理、減少耗水和能源效益方面提出創新解決方案，並由評審團選出得獎者。





Left to right: Kenneth Foo, Executive Director, Hongkong Land; Robert Wong, Chief Executive, Hongkong Land; Bella Chhoa, Director, Asset Management, Sino Group; and Andrew Young, Consultant (Innovation), Sino Group, at the PropXTech 2022/2023 Showcase Day.

(左起) 置地公司執行董事胡友鴻先生、置地公司行政總裁黃友忠先生、信和集團資產管理董事蔡碧林女士及信和集團創新顧問楊孟璋先生出席「城慧2022/2023」交流會。

Accelerating Proptech Solutions 推進房地產界創科發展

Organised by Sino Group and Hongkong Land, PropXTech is a proptech acceleration programme that brings start-ups and established companies from around the world together to advance technological applications for the long-term and sustainable development of the real estate industry. The latest edition attracted more than 3,000 applications from 70 countries and territories, with ten finalists invited to present their solutions and business plans to industry professionals and investors on Showcase Day.

Participants needed to develop solutions that prioritise sustainability and digitalisation in property development and management in five categories, namely Green Tech; Smart Building; Smart City; Smart Construction; and Customer Engagement.

Showcase Day saw the ten finalists, including six from Hong Kong and one each from Germany, Israel, The Netherlands and Singapore, present to more than 100 industry professionals, including all 16 members of the Hong Kong PropTech

Alliance, which is presided over by Sino Group and Hongkong Land. The innovations span a wide range of ideas, such as AI-powered recycling bins to automate waste sorting; noise reduction technology; self-healing concrete; an AI-based, chemical-free maintenance and cleaning system; the replacement of concrete by plastic waste; a mobile AR app to simplify facilities management; and preventive maintenance solutions to optimise heating, ventilation and air conditioning.

‘Hong Kong is in a unique position with advantages that are conducive to pooling I&T talents and enterprises from around the globe,’ said Ir Andrew Young, Consultant (Innovation) of Sino Group. ‘Sino Group fully supports the development of the I&T ecosystem in Hong Kong and is committed to nurturing innovation and technology talents to support Hong Kong’s development into an international innovation and technology hub. The finalists show promising potential, and we look forward to creating positive impact together.’

企業創新計劃「城慧」由信和集團和置地公司合辦，匯聚環球初創公司及企業人才，推動房地產界的科技發展，促進長遠發展。最新一屆「城慧」吸引了逾3,000個來自70個國家及地區的解決方案參賽，其中10家入圍，獲邀出席交流會，向業界人士及投資者展示其創新解決方案及商業計劃。

參加企業所提交的方案需以可持續發展和數碼化為題，涵蓋行業發展及管理層面，並聚焦綠色科技、智慧樓宇、智慧城市、智慧建築及客戶體驗5大範疇。

10家入圍企業中，有6家來自香港，其餘分別來自德國、以色列、荷蘭和新加坡。當日，入圍企業向過百名房地產界人士展示成果，當中包括香港房地產科技聯盟的16間成員企業。交流會由信和集團和置地公司主持，會上方案涵蓋多個技術範疇，包括具備自動分類功能的人工智能（AI）資源回收箱、降噪技術、自修復混凝土、毋需使用化學清潔劑的AI保養及清潔系統，用以代替混凝土的塑膠廢料球、簡化管理流程的擴增實境應用程式，以及為供暖、通風和空調系統而設的預防性維修保養方案。

信和集團創新顧問楊孟璋表示：「香港擁有獨特優勢，有利聚集世界創科人才及企業。集團全力支持香港創科生態系統的發展，致力培養人才，助香港成為國際創科樞紐。今屆入圍企業極具潛力，期望各界攜手，推動香港蓬勃發展。」

Hong Kong Science Fair Celebrates Young Creativity 香港創科展頌揚年輕創意

The Hong Kong Science Fair, presented by the Hong Kong Innovation Foundation and supported by Sino Group, returned for the third year with an exhibition and award presentation ceremony in June 2024. Themed ‘Think Big Be Innovative’, the two-day fair provided an interactive platform for Hong Kong primary and secondary school students to showcase their creative creations to the public.

Responses have been very strong, with some 330 submissions in categories of ‘Smart City & Smart Home’, ‘Medical & Healthcare’, ‘Sustainability’ and ‘Education’ received from more than 1,400 Primary 4 to Secondary 6 students and teachers across some 130 schools, among them about 50 schools participating for the first time. Of these entries, 120 teams have been shortlisted to develop prototypes and refine their creations with advice from industry experts. During the two-day exhibition, they put their hard work on display and presented their ideas to more than 30,000 visitors.

An independent judging panel selected Gold, Silver and Bronze winners in the Primary, Junior Secondary and Senior Secondary Divisions, while visitors voted for the ‘Most Popular Award’.

香港創科展由香港創新基金主辦，獲信和集團全力支持，展覽踏入第3屆，於2024年6月舉行，並包括作品展覽和頒獎典禮。今年主題是「大想頭 齊創新」，為期兩日的創科展為香港中小學生提供互動平台，讓他們向公眾展示創意作品。

今屆展覽反應踴躍，接獲約330份來自約130家學校超過1,400名小四至中六學生及老師的作品，涵蓋「智慧城市及智能家居」、「醫療及保健」、「可持續發展」及「教育」4大範疇，當中約50家學校為首次報名參加。120隊獲甄選入圍，獲行業專家提供意見，改良及製作原型實體。在一連兩日的展覽期間，學生向超過30,000位參觀人士展示和介紹自己的創意成果。

「小學組」、「初中組」和「高中組」各設金、銀、銅獎，得獎隊伍由獨立評審團選出，而「最受歡迎大獎」則由參觀人士投票選出。



Top
Gold Award winners at the third Hong Kong Science Fair were Ng Clan's Association Tai Pak Memorial School (Project: Homework Tracker), Pui Shing Catholic Secondary School (Project: Elderly Privacy Device) and TWGHs Li Ka Shing College (Project: Memory Recorder for the Blind) in the Primary, Junior Secondary and Senior Secondary Divisions, respectively.

吳氏宗親總會泰伯紀念學校（作品：「掃」書郎）、天主教培聖中學（作品：除除善友）及東華三院李嘉誠中學（作品：盲人回憶攝錄機）分別勇奪「小學組」、「初中組」及「高中組」的金獎殊榮。

Bottom
Mr David Taji-Farouki, President of the Jury, International Exhibition of Inventions Geneva interacted with the students and was impressed by the creativity and the global perspective of the younger generation in Hong Kong.

日內瓦國際發明展評審團主席David Taji-Farouki先生與學生互動交流，讚賞香港年輕人充滿創意及具備國際視野。





The Award Presentation Ceremony of the third Hong Kong Science Fair was graced by distinguished guests including Professor Sun Dong, JP, Secretary for Innovation, Technology and Industry of the HKSAR Government (fourth from right); Mr Zhang Zhihua, Director General of the Youth Department of the Liaison Office

of the Central People's Government in the HKSAR (fifth from right); Dr Daryl Ng, SBS, JP, Chairman of the Hong Kong Innovation Foundation (third from right); Mr David Taji-Farouki, President of the Jury, International Exhibition of Inventions Geneva (the second from right); and members of the Hong Kong Science Fair judging panel.

香港特別行政區創新科技及工業局局長孫東教授，JP（右四）、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室青年工作部張志華部長（右五）、香港創新基金主席黃永光博士，SBS，JP（右三）、日內瓦國際發明展評審團主席 David Taji-Farouki 先生（右二）、以及香港創科展評審委員出席第3屆香港創科展頒獎典禮。

“The Hong Kong Science Fair provides students with a platform to showcase their innovative ideas to the public. Their works reflect their enthusiasm and dedication to science. I would like to express my heartfelt gratitude to the judging panel and to our partners for their support, as well as to the teachers and principals for their guidance and encouragement to help their students realise their dreams. Innovation and technology are key to Hong Kong’s future. I look forward to more young scientists and inventors contributing to Hong Kong’s development into an international innovation and technology hub.”

— Daryl Ng, Chairman, Hong Kong Innovation Foundation.

「香港創科展為學生提供平台向大眾展示創意。同學的作品充分反映他們對科學的熱誠和努力。謹此衷心感謝評審委員會成員及合作夥伴的支持，還有老師、校長悉心指導，鼓勵年輕人追尋夢想。創科對香港未來發展至為關鍵，我期待未來有更多青年科學家和發明家，助香港發展成為國際創科樞紐。」

— 香港創新基金主席黃永光

The 49th International Exhibition of Inventions Geneva
第49屆日內瓦國際發明展

To open students to the global invention scene, the Group and the Hong Kong Innovation Foundation supported three Gold Award-winning teams of the second Hong Kong Science Fair held in 2023 to participate in the 49th International Exhibition of Inventions Geneva, the world’s largest exhibition dedicated to inventions. Hong Kong’s delegation to Geneva bagged more than 350 awards this year, a record high, including two bronze awards won by Hong Kong students.

為協助學生擴闊國際視野，信和集團和香港創新基金支持2023年第2屆香港創科展的3隊金獎隊伍參加全球規模最大的創新展覽—第49屆日內瓦國際發明展。今年，遠赴日內瓦的香港代表團取得逾350個獎項，為歷年之冠，其中香港學生更贏得兩個銅獎。



GOLD AWARD
IN THE PRIMARY
DIVISION
小學組金獎

**C. & M.A.
Chui Chak Lam
Memorial School**
基督教宣道會徐澤林
紀念小學

人工智能門衛
(AI Guardian)

GOLD AWARD
IN THE JUNIOR
SECONDARY
DIVISION
初中組金獎

**St. Stephen’s
Girls’ College**
聖士提反女子中學

智盒惜
(Box Saver)

GOLD AWARD
IN THE SENIOR
SECONDARY
DIVISION
高中組金獎

**Bishop Hall
Jubilee School**
何明華會督銀禧中學

Plantis



Gold award-winning teams of the second Hong Kong Science Fair participated in the 49th International Exhibition of Invention Geneva, the world’s largest exhibition dedicated to inventions, and presented their work to a wider audience.

第2屆香港創科展金獎得獎隊伍參加了全球發明界盛事「第49屆日內瓦國際發明展」，向更多觀眾展示他們的作品。

Community Spirit

心繫社區

Remembering our roles in society,
we build bonds and friendships with
all around us while honouring our
heritage, knowledge and identity.

緊記我們在社會的角色，連繫社群；
承先啟後，延續文化、智慧和社會特色。



The Fullerton Hotel Singapore
新加坡富麗敦酒店

Building Caring, Inclusive Communities

建構更關愛共融社區

Sino Group and the Ng Teng Fong Charitable Foundation are delighted to support the Community Living Room project, one of the government's key initiatives as outlined in the Chief Executive's 2023 Policy Address.

Each Community Living Room is designed as a communal space where underprivileged families living in sub-divided flats can access safe, friendly and cosy places and facilities that feel like home and enable them to engage in activities such as studying, cooking and dining, as well as partaking in social interactions.

The first programme, at Vista in Sham Shui Po, is operated by local charity the Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon. The 8,000-square-foot venue includes a well-equipped kitchen, living room, dining area, recreational space, library and study room equipped with laptops, nursery areas, counselling rooms, fitness and sports facilities, accessible rest rooms and shower facilities, and an affordable self-service laundry room.

These shared facilities provide parents with a much-needed respite that is conducive to well-being and fostering harmonious relationships, as well as a safe and clean space for their children to do homework and participate in group activities, enabling them to grow healthily. The Lok Sing Tong Benevolent Society, Kowloon also partners with local schools and universities to recruit mentors and volunteers to offer academic and personal development support to children.

The Sham Shui Po Community Living Room is expected to serve at least 500 sub-divided unit households, with about 80,000 attendances a year. Initial feedback has been very positive, and the second Community Living Room, located at Sunshine Plaza in Hung Hom, was opened in July 2024.

信和集團及黃廷方慈善基金全力支持社區客廳試行計劃。行政長官於2023年施政報告提出社區客廳試行計劃，是香港政府惠民措施之一，旨在為居於劏房的基層家庭提供安全、友善及舒適的公共空間和完善的配套設施，讓受惠家庭在此學習、烹飪、用餐和與人互動交流。

社區客廳計劃首個項目選址深水埗海峯，由本地慈善組織九龍樂善堂負責營運。項目面積約8,000平方呎，設有配備完善的備餐間、客廳、飯廳、休憩空間、圖書館和自修室（配備筆記型電腦）、育嬰室、輔導室、健身和體育設施、無障礙休息室、淋浴設施，以及自助洗衣房。

社區客廳為家長提供安全、潔淨及舒適的環境，放心讓他們的小朋友做作業和參加小組活動，透過教育活動健康成長。九龍樂善堂亦與本地學校及大學合作，招募導師和義工，為學童提供學業輔導及成長支援。

社區客廳預計可為至少500個劏房戶提供服務，全年服務約80,000人次。各界對社區客廳反應非常正面，位於紅磡的第2個社區客廳已於今年7月開幕。



Sino Group and the Ng Teng Fong Charitable Foundation are delighted to support the Hong Kong Government's first Community Living Room project in Sham Shui Po, which is expected to serve at least 500 sub-divided unit households with about 80,000 attendances a year.

信和集團及黃廷方慈善基金全力支持香港特區政府位於深水埗的首個社區客廳，預計將每年服務至少500個劏房戶約80,000人次。



THE COMMUNITY LIVING ROOM PROVIDES A WIDE RANGE OF AMENITIES TO CATER TO DIVERSE NEEDS:
社區客廳提供多元化的設施和支援服務，配合不同需要：

WELL-EQUIPPED COMMUNAL KITCHEN
配備完善煮食用具的備餐間

DINING AREA
飯廳

CHILDREN'S CORNER
兒童閣

LIBRARY AND STUDY ROOM
圖書館及溫習室

COUNSELLING ROOM
輔導室

FITNESS AND SPORTS FACILITIES
健身和體育設備

SHOWER FACILITIES
淋浴設施

SELF-SERVICE LAUNDRY FACILITIES
自助洗衣房

The spaces are designed for underprivileged families living in sub-divided flats to meet their needs in daily lives and social activities where it feels like home. The venue includes a spacious communal living area, a well-equipped study room and library for older children, a fully equipped kitchen, recreational spaces and a nursery for younger children.

空間設計迎合基層家庭日常生活和社交活動需要，讓他們有家的感覺，設有寬敞的客廳、設備齊全的自修室和圖書館、配備完善的備餐間、休憩空間和育兒室。



「政府一直非常關心基層市民福祉，並全力匯聚政、商、民三方力量，增強基層市民的獲得感和幸福感，而『社區客廳試行計劃』正是三方合作推行的重點項目之一。政府誠邀各界攜手建設更多社區客廳，惠及更多基層家庭，締造更關愛共融的社會。」

— 政務司司長兼扶貧委員會主席陳國基, GBS, IDSM, JP

‘The Government attaches great importance to the well-being of grassroots families in Hong Kong. We have been bringing together the strengths of the Government, the business sector and the community to enhance their sense of contentment and happiness. The Pilot Programme on Community Living Room is a new key initiative under such tripartite collaboration. We invite all sectors of society to jointly foster a caring and inclusive community by developing more Community Living Rooms for the benefit of more grassroots families,’

— Mr Chan Kwok-ki, GBS, IDSM, JP, Chief Secretary for Administration and Chairperson of Commission on Poverty



Celebrating the Spirit of Hong Kong 向「香港精神」致敬

The Group has been partnering with the *South China Morning Post* on the Spirit of Hong Kong Awards since 2013. The annual award scheme pays tribute to Hong Kong's unsung heroes, whose quiet but significant work has made a positive impact on the community and made Hong Kong a better and more harmonious place. The ceremony was graced by the Guest of Honour, The Hon Mr John Lee Ka-chiu, GBM, SBS, PDSM, PMSM, Chief Executive of the HKSAR.

Seven award winners were selected by an independent panel of judges for their remarkable accomplishments in the perseverance, community, culture, innovation, teamwork, youth and sustainability categories. The eighth award, the Lion Rock People's Choice Award, was determined by public voting.

集團自2013年起，與《南華早報》合作舉辦年度「香港精神獎」，向香港一眾默默耕耘、緊守崗位的無名英雄致敬，表揚他們以無私奉獻令香港社會變得更仁愛和諧。今屆活動榮獲行政長官李家超先生，大紫荊勳賢，SBS，PDSM，PMSM出席作為主禮嘉賓。

7個組別的得獎者均由獨立評審委員會選出，表揚他們在堅毅不屈、社區、文化保育、創新、團隊合作、青少年及可持續發展領域為社區帶來正面的影響。而第8個獎項「獅子山全民投票獎」則由公眾投票選出。

‘Since 2013, the Spirit of Hong Kong Awards have been paying tribute to our city’s unsung heroes, who have made Hong Kong a better and more harmonious place. I would like to extend a heartfelt thank-you to our co-organiser the *South China Morning Post* and to our partners and friends for being us with on this wondrous journey. One act of love can inspire many more. The lives touched and inspired will touch and inspire many more. May their spirit inspire us all to build a better Hong Kong.’

— Daryl Ng, Deputy Chairman, Sino Group

「集團自2013年起透過與《南華早報》合辦「香港精神獎」向香港一眾默默耕耘的無名英雄致敬，表揚他們彰顯關愛及無私奉獻、福澤社群，令我們的家—香港更和諧美好。

他們的非凡善行啟發我們以愛傳愛，樂助社羣。就讓我們同心協力，一起建構更仁愛和諧的香港。」

— 信和集團副主席黃永光



Top
The annual Spirit of Hong Kong Awards programme presented by Sino Group and the *South China Morning Post* recognises unsung heroes of Hong Kong. Seven winners are selected by a panel of judges for their contributions, while the winner of the Lion Rock People's Choice Award is determined by public voting.

由信和集團與《南華早報》合辦的年度「香港精神獎」，表彰香港的無名英雄。7位獲獎者由獨立評審委員會選出，而「獅子山全民投票獎」則由公眾投票選出。

Bottom
The 11th Spirit of Hong Kong Awards gala awards event was attended by Mr John Lee, GBM, SBS, PDSM, PMSM, Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, who congratulated the finalists.

香港特別行政區行政長官李家超先生，GBM，SBS，PDSM，PMSM，出席頒獎典禮，祝賀第11屆「香港精神獎」的入圍朋友。

To learn more
了解更多





- 1 Sanday Chongo Kabange
- 2 Sophia Hotung 何慧恩
- 3 Florence Hiu-Ling Chan 陳曉玲
- 4 Michael Sheung-Yee Chan 陳尚懿
- 5 Ingrid Wai-Hin Chan 陳蕙軒
- 6 Feeding Hong Kong 樂餉社
- 7 LabOver 零剩研究所
- 8 Hoi-Wu Lee 李凱珊

THE SPIRIT OF COMMUNITY AWARD
社區貢獻獎

Sanday Chongo Kabange

Zambian Sanday Chongo Kabange has lived in Hong Kong for more than eight years. Inspired by what he saw as a gap in community services for those less privileged, he works with various NGOs on a wide range of societal causes, in the hope of making Hong Kong a more harmonious place. Kabange considers his smile as his most important communication skill.

來自非洲贊比亞的Sanday Chongo Kabange來港逾8年，見到香港有需要幫助的朋友，啟發他投身義務工作。Sanday與不同非牟利機構合作，從環保至幫助長期病患、殘疾人士及露宿者等方面付出心力。他認為，服務他人時，微笑是最有用的溝通技巧。

THE SPIRIT OF CULTURE AWARD
文化貢獻獎

Sophia Hotung
何慧恩

Sophia Hotung had suffered from autoimmune disease, which made her bed-ridden and forced her to discontinue her corporate career. An iPad, which was a gift from her mother, was a turning point. She decided to spend the time teaching herself to draw using the iPad. This decision eventually led her to create The Hong Konger collection, her own take on the iconic cover art from the popular magazine *The New Yorker*.

何慧恩曾患上自體免疫性肝炎，從銳意在職場大展拳腳的亮眼新星，變成需要照顧的重症患者。曾一度氣餒的她，因為母親送贈了一部iPad，開始以電子畫筆畫出一幅幅以香港為主題的作品，其中成名作《The Hong Konger》系列，模仿《紐約客》封面的藝術風格，以香港為題材，別具情味又富濃厚本土特色。

THE SPIRIT OF INNOVATION AWARD
創新為社群獎

Florence Hiu-Ling Chan
陳曉玲

Witnessing difficulties encountered by visually impaired people in jam-packed Hong Kong, Dr Florence Chan, CEO of AI Guided, and her team have developed a navigation belt featuring a patented methodology that provides vibration-based guidance to the user. Their invention of navigation assistance can make a huge change to a visually impaired individual's daily life.

由本地初創領航智能創辦人兼行政總裁陳曉玲領導的研發團隊，以用戶意見為中心，革新視障輔助技術，並成功為視障人士發明了一款智能腰帶，利用人工智能(AI)及視覺技術識別障礙物，以震動方式提醒用家行走方向，讓他們的日常生活及出外更加便利。

陳尚懿小時候患上腦癌，導致右邊面癱，右眼視力僅剩約20%，因為外表的緣故，他的童年並不快樂，初中時更遭朋輩排斥、欺凌。經過不懈努力，他考入中大主修政治與行政，並攻讀社會工作碩士，於2019年成立「同行鳥」義工組織，邀請情緒病患者分享自身故事，提高大眾對情緒病的了解與關注。

THE SPIRIT OF PERSEVERANCE AWARD
堅毅不屈獎

Michael Sheung-Yee Chan
陳尚懿

Michael Chan developed brain cancer as an infant, and the disease left him with only 20 per cent of the vision in his right eye and hearing problems on the same side. He was bullied by his peers because of his appearance. He was admitted to a degree in government and public administration in Chinese University, and is now studying for a master's degree in social work. He and his classmates established a non-profit organisation called Companion Hong Kong in 2019 to provide counselling services for students with mental health difficulties.

陳尚懿小時候患上腦癌，導致右邊面癱，右眼視力僅剩約20%，因為外表的緣故，他的童年並不快樂，初中時更遭朋輩排斥、欺凌。經過不懈努力，他考入中大主修政治與行政，並攻讀社會工作碩士，於2019年成立「同行鳥」義工組織，邀請情緒病患者分享自身故事，提高大眾對情緒病的了解與關注。

THE SPIRIT OF YOUTH AWARD
青少年組別獎

Ingrid Wai-Hin Chan
陳蕙軒

Ingrid Chan was driven to enhance the quality of life of dementia patients when both her grandmothers were diagnosed with the condition several years ago. The 17-year-old invented an award-winning application to enable elderly people with dementia to engage in fun, immersive games specifically created to enhance cognitive abilities and physical movements. Her application has earned honours such as the Gold Plus Award at the Geneva International Exhibition of Inventions.

年僅17歲的陳蕙軒，因祖母和外婆均患上認知障礙症，決心自學編程，設計出一套家用復健程式，透過佩戴VR眼鏡等裝置，令長者能夠參與身臨其境的有趣遊戲，這些遊戲特別設計用來增強他們的認知能力和身體動作。該程式為她贏得多個國際獎項，其中包括日內瓦國際發明展「金獎Plus」。

THE SPIRIT OF TEAMWORK AWARD
團隊合作獎

Feeding Hong Kong
樂餉社

Feeding Hong Kong aims to tackle the twin problems of food waste and hunger by redistributing quality meals to provide support for multiple charities and create a win-win situation for everyone involved. Last Mid-Autumn Festival, it collected 65,000 surplus mooncakes and redistributed them to almost 100 charities. Since its founding in 2011, the organisation has supplied foodstuffs for more than 21 million meals.

樂餉社從食品公司收集剩餘庫存，將其分類、儲存，並重新分配給不同慈善機構，例如去年中秋便收集了65,000多個剩餘月餅，並將它們重新分配給近100個慈善機構。自2011年成立以來，樂餉社已處理超過6,600噸剩食，並為有需要社群提供了超過2,100萬份膳食。

THE SPIRIT OF SUSTAINABILITY AWARD (PRESENTED BY OCEAN PARK HONG KONG)
香港海洋公園呈獻
—可持續發展獎

LabOver
零剩研究所

LabOver, a not-for-profit organisation that focuses on changing the negative image of food waste recycling, has been named as the winner of the newly introduced sustainability category. Going beyond just promoting the concept, they set up street booths for food waste collection and then convert the fermented food waste into fertiliser for local farms. They strive to support local agricultural development while making good use of food waste to promote a sustainable economy.

「零剩研究所LabOver」希望消除大眾對廚餘的偏見，善用廚餘。他們不時在社區開設街站回收市民及商戶提供的廚餘，再進行發酵處理成為肥料，最後送到農場堆肥，支持本地農業發展，同時可善用廚餘，促進循環經濟。

LION ROCK PEOPLE'S CHOICE AWARD
獅子山全民投票獎

Hoi-Wu Lee
李凱珊

In 2014, Hoi-Wu Lee took over her family's decades-old *cha chaan teng* business: Ngan Lung Cafe, which opened in 1968 within the Lei Yue Mun Fishing Village. She stressed that maintaining a human touch and serving customers with heart was just as crucial as the quality of the food served in terms of making her *cha chaan teng* a success. Lee also won the 2017 Milk Tea King Competition with a secret milk tea recipe passed down from her father.

李凱珊在2014年接手父親經營了幾十年的生意——自1968年起在鯉魚門營運的銀龍咖啡茶座。接手後，她很快掌握了吸引顧客的關鍵——優質的食物、整潔的環境，以及充滿人情味的服務。她又曾以父親真傳的秘制奶茶配方，在2017年贏得奶茶王比賽。

From Port to Icon: Celebrating 90 Years of Clifford Pier

從港口到地標：慶祝紅燈碼頭90周年

Clifford Pier, one of Singapore's most iconic heritage landmarks, commemorated its 90th anniversary in June 2023 with a series of celebrations. Named after the former Governor of the Straits Settlements, Sir Hugh Charles Clifford, the historic landmark was the first port of call for Singapore's forefathers in the early days of the city-state.

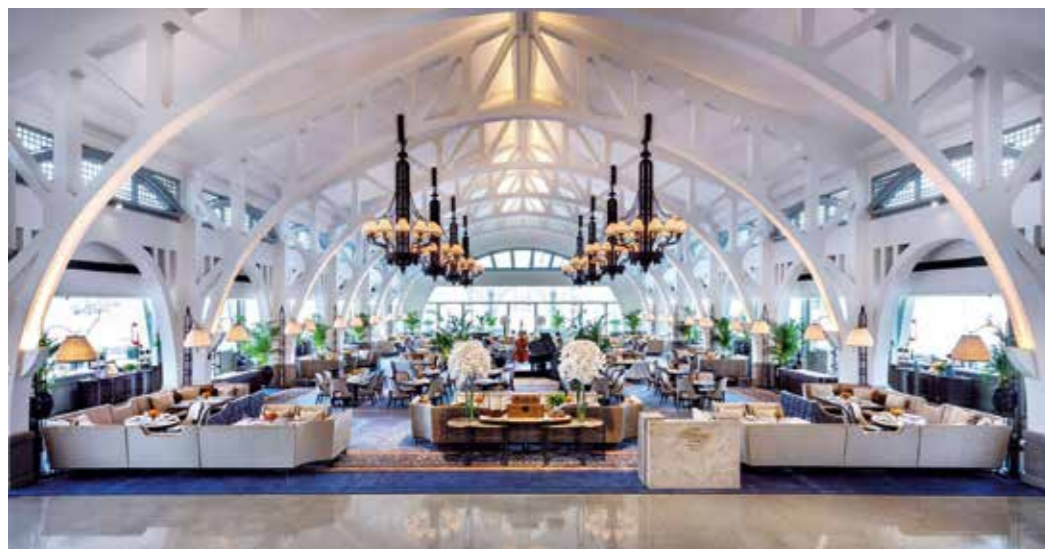
Clifford Pier was famously lit by red lanterns to provide illumination for the shoreward journey, earning the affectionate title of Red Lantern Pier. Today, the revitalised Clifford Pier keeps its original architectural features and charm. It houses The Fullerton Bay Hotel Singapore's eponymous event venue, The Clifford Pier, providing a stunning backdrop for corporate events, weddings and galas.

In commemoration of the remarkable milestone, the team reinstated the iconic red glass on the pier's shoreward-facing lamps, paying tribute to the important role it played in Singapore's early history. A photo exhibition featuring interactive displays was also launched at The Fullerton Bay Hotel Singapore, enabling visitors to share fond memories about the legendary pier.

紅燈碼頭是新加坡最具代表性的歷史地標之一。於2023年6月集團舉辦了一系列慶祝活動慶祝90周年。紅燈碼頭以前海峽殖民地總督Hugh Charles Clifford爵士的名字命名，是新加坡早期移民首個登陸新加坡的地點。

碼頭掛上紅燈籠，照亮上岸的方向，因而得名。時至今日，煥然一新的紅燈碼頭化身成為同名活動場地The Clifford Pier，並保留了原來的建築特色和魅力，由新加坡富麗敦海灣酒店管理。這裡為企業活動、婚禮和大型宴會提供無可比擬的醉人舞台。

為紀念這非凡的里程碑，酒店團隊在碼頭重新掛上經典的紅色玻璃燈，向它在新加坡早期歷史所扮演的重要角色致敬。新加坡富麗敦海灣酒店舉辦了攝影展覽，讓訪客以互動方式，重溫碼頭昔日的時光。



Historical icon Clifford Pier in Singapore celebrated its 90th birthday. The pier is now home to upscale event venue The Clifford Pier, operated by The Fullerton Bay Hotel Singapore.

新加坡歷史地標紅燈碼頭慶祝90周年誌慶。時至今日，紅燈碼頭由新加坡富麗敦海灣酒店運營，是舉辦大型活動的理想場地。



Top and middle

The venue is ideal for weddings and events, its column-free design and grandeur making for a memorable occasion.

紅燈碼頭是舉辦婚禮和活動的理想場地，無柱設計和雍容典雅締造難忘時刻。

Bottom

Spaces are marked by grand arches and graceful chandeliers that nod to The Clifford Pier's Art Deco-era origins.

室內的宏偉拱門和優雅水晶吊燈，向紅燈碼頭的Art Deco建築風格致敬。



Ng Teng Fong Charitable Foundation Supports UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation

黃廷方慈善基金支持聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎

The Ng Teng Fong Charitable Foundation has forged a five-year partnership with UNESCO to support the Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation. A special ceremony was staged in the Temple of Heaven in Beijing in November 2023 to recognise the seven China-based winners of the 2021 and 2022 cycles.

Eighty-two projects from China have received UNESCO Awards, the highest number among the 47 countries throughout the Asia-Pacific region.

Mr Daryl Ng, Director of Ng Teng Fong Charitable Foundation and Special Adviser to the UNESCO Asia-Pacific Awards for

Cultural Heritage Conservation, attended the award ceremony and congratulated the award winners in person. In the speech, he emphasised the importance of heritage conservation in promoting cultural values and connecting communities, citing the example of Tai O Heritage Hotel, where restoration efforts meticulously preserved the hotel's history and architectural significance while rejuvenating the neighbourhood. The Hotel received an Award of Merit in the awards programme's 2013 cycle.

黃廷方慈善基金與聯合國教科文組織締結合作協議，為期5年，支持聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎。UNESCO於2023年11月假北京天壇舉行了特別儀式暨研討會，表彰2021-2022年度7位來自中國的得獎者。

中國已有82個文化遺產項目獲得聯合國教科文組織獎項，是亞太地區47個國家中獲獎數量最多的國家。

黃廷方慈善基金董事暨聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎特別顧問黃永光先生出席頒獎禮，在致辭時強調文物保育對提升文化價值和連繫社區的重要性，並以大澳文物酒店為例，酒店的復修工作細心保留了酒店的歷史和建築意義，同時為大澳社區注入新動力。酒店在2013年榮獲亞太區文化遺產保護獎優異獎。



Left
The Ng Teng Fong Charitable Foundation's five-year partnership with UNESCO to support the Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation welcomed a ceremony staged in the Temple of Heaven in Beijing to recognise previous winners.

黃廷方慈善基金與聯合國教科文組織締結5年策略夥伴合作，支持聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎；早前頒獎典禮於北京天壇舉行，表彰獲獎者。

Top
The special award ceremony, held at the iconic World Heritage Property-listed Temple of Heaven, celebrated the China-based winners from 2021 to 2022.

聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎頒獎典禮於北京市天壇公園神樂署進行，表彰2021年度及2022年度中國得獎項目。

Bottom
Mr Daryl Ng presented a certificate to a representative of award winner the Songyang Culture Neighbourhood in Zhejiang

黃永光先生向獲獎的浙江省松陽街區項目代表頒發證書



‘Buildings give the community character and the sense of connection; they tell our stories, and are integral to who we are. Through heritage conservation, we bridge the past with the present, map the way to the future and strengthen relations in the community. This epitomises UNESCO’s noble mission of contributing to peace through education, science, culture and communication. It is the embodiment of humanity. In this ever-changing world with faster and faster technological advancement, the recognition and celebration of humanity is even more important.’

— Daryl Ng, Director of the Ng Teng Fong Charitable Foundation and Special Adviser to the UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation

「建築承載我們的故事，帶給社區個性和聯繫感，是身份認同密不可分的一部分。透過文化保育，我們連繫過去與現在，規劃未來，加強社區鄰里關係。這正彰顯聯合國教科文組織的崇高使命，通過推動教育、科學和文化交流領域，共築和平。這是人文的體現。在這個發展一日千里、科技日新月異的時代，認識和欣賞人文更是重要。」

— 黃廷方慈善基金董事暨聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎特別顧問黃永光先生

The Group Honoured for Building Excellence

建構卓越

AWARDS RECEIVED BY THE GROUP AT THE 12TH BIA AWARDS:

集團於第12屆「建造及裝修業優秀大獎」獲頒以下獎項：

QUALITY BUILDING 優秀屋苑獎（發展商）

SINO LAND COMPANY LIMITED (GRAND VICTORIA)
信和置業有限公司
(維港滙)

FIVE-STAR RESIDENCE - DEVELOPER 五星級屋苑（發展商）

SINO LAND COMPANY LIMITED (GRAND VICTORIA, ONE SOHO & LA MARINA)
信和置業有限公司
(維港滙, ONE SOHO和揚海)

FIVE-STAR GYM ROOM - DEVELOPER 五星級屋苑健身室（發展商）

SINO LAND COMPANY LIMITED (GRAND VICTORIA & LA MARINA)
信和置業有限公司
(維港滙和揚海)

FIVE-STAR RESIDENCE - BUILDING MANAGER 五星級屋苑（物業管理公司）

SINO ESTATES MANAGEMENT LIMITED (GRAND VICTORIA & ONE SOHO)
信和物業管理有限公司
(維港滙和ONE SOHO)

BEST HANDOVER TEAM 最佳交樓服務團隊

SINO LAND COMPANY LIMITED (GRAND VICTORIA)
信和置業有限公司
(維港滙)

QUALITY SUB-CONTRACTOR - CLEANING 優質承辦商（清潔）

BEST RESULT ENVIRONMENTAL SERVICES LIMITED (GRAND VICTORIA & ONE SOHO)
恒毅環衛服務有限公司
(維港滙和ONE SOHO)

The Group was honoured at the 12th Hong Kong Professional Building Inspectors Academy (BIA) Awards with recognitions covering building quality and design, handover services, property management and cleaning.

Inaugurated in 2013 by renowned building inspector Mr CN Tsim and other industry practitioners, the sought-after awards recognise quality excellence and raise the standards of construction, fit-out and related services. Over the past year, the BIA has assessed about 40 newly completed residential projects in Hong Kong.

集團於香港專業驗樓學會舉辦的「第12屆建造及裝修業優秀大獎」榮獲多個獎項，涵蓋物業質素及設計、交樓服務、物業管理和清潔等方面。

「建造及裝修業優秀大獎」由著名驗樓師詹濟南先生及其他業界資深從業員於2013年創辦，表揚卓越品質，提升建築裝修業和相關服務質素，是業界年度盛事；主辦單位去年為近40個本港新建住宅項目驗樓，從而選出得獎項目。



‘We are humbled by the recognitions bestowed upon us, and would like to extend heartfelt appreciation to our teams for their strong teamwork, dedication and commitment to excellence. We shall continue to work hard to deliver quality products and services to Create Better Lifescapes.’

— Daryl Ng, Deputy Chairman, Sino Group

「能獲得業界肯定，我們深感榮幸。同時感謝項目團隊上下一心，追求卓越。我們當繼續努力，建構更美好生活。」

— 信和集團副主席黃永光



The Group Recognised for Green Designs

信和集團榮獲綠色設計獎

Sino Group's designs, including a bench located at Landmark South upcycled from plastic waste and environmentally friendly public seating in Lee Tung Avenue designed by students from PolyU School of Design, as well as its Sustainability Report 2022, have been honoured in the Green Product/Graphic Design and Green Corporations categories respectively of the Green Good Design Sustainability Award 2023.

The annual awards are presented by the Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design and the European Centre for Architecture Art Design and Urban Studies, bestowing recognition on outstanding examples of sustainable design globally in order to promote public awareness to create a healthier and more sustainable future.

集團旗下設計作品，包括位於Landmark South由塑膠升級再造的長凳、由香港理工大學學生設計位於利東街「綠化公共座椅」，以及2022年度《可持續發展報告》，在2023年度Green Good Design Awards「綠色產品/平面設計」及「綠色企業」組別獲獎。

獎項由芝加哥雅典娜建築設計博物館（Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design）及歐洲建築藝術設計與城市研究中心（The European Centre for Architecture Art Design and Urban Studies）聯合頒發，表彰世界各地出色的可持續設計，提升大眾意識，創造更精彩可持續發展的未來。

Sino Land Honoured as a Top Ten Developer

信和置業榮膺10大發展商

The Group has been named as one of the Top 10 Developers in Hong Kong at the BCI Asia Awards 2024.

Held annually, the BCI Asia Awards is one of the most coveted awards recognising building excellence across Asia. Winners were selected based on the greatest aggregate value of projects under construction and green building ratings attained during the preceding calendar year, with weighted indices for sustainability performances.

This is the 13th consecutive year that we have received the honour, recognising the depth and breadth of our ongoing efforts to achieve quality excellence and Create Better Lifescapes.

集團於2024年度「BCI亞洲大獎香港」獲評選為「10大發展商」之一。

BCI亞洲大獎為業界年度盛事，表揚亞洲區內建築行業優秀企業，備受推崇。大會根據過去一年在發展中項目的總價值及綠色建築評級等，從而選出優勝者。

是次為集團連續13年獲此殊榮，是對集團的莫大肯定。我們當繼續追求卓越，建構更美好生活。



The Group Honoured at Green Building Award

集團獲「環保建築大獎」

The Group has received multiple awards at the Green Building Award 2023, including the Green Building Leadership Pioneer Award, one of the most sought-after awards in the industry.

The independent judging panel commended the Group's commitment and capability as a pioneer in Green Building Leadership, including taking initiatives in setting ESG goals and sustainability targets on existing

and new building projects, embracing innovation and engaging the community.

Jointly organised by the Hong Kong Green Building Council and Professional Green Building Council, the biennial award scheme has been recognizing excellence in creating a sustainable built environment since 2006.

集團於2023年度「環保建築大獎」贏得多個獎項，包括業界廣泛公認的綠建領導先鋒大獎。

獨立評審團讚賞集團展現作為綠色建築先鋒的努力，包括為既有及新建項目訂下環境、社會及管治和可持續發展目標，以及鼓勵創新和服務社群。

「環保建築大獎」由香港綠色建築議會與環保建築專業議會合辦，為兩年一度的業界盛事，自2006年起表彰在建構可持續發展環境方面出色表現的企業及項目。



Hong Kong Corporate Governance & ESG Excellence Awards 2023

香港公司管治與環境、社會及管治卓越獎2023

Sino Land received the Award of Excellence in ESG (Hang Seng Composite Index Constituent Companies) at the Hong Kong Corporate Governance and ESG Excellence Awards 2023 for its strong commitment to the corporate leadership and upholding of ESG practices.

Organised by the Chamber of Hong Kong Listed Companies and the Centre for Corporate Governance and Financial Policy of the Hong Kong Baptist University, the awards aim to promote corporate governance, business ethics, board leadership and ESG in Hong Kong by recognising listed companies that uphold ESG and deliver stellar performances.

信和置業於2023年度香港公司管治與環境、社會及管治卓越獎榮獲「環境、社會及管治卓越獎」(恒生綜合指數成份股公司類別)，嘉許集團於企業領導力及推行環境、社會及管治的努力。

獎項由香港上市公司商會與香港浸會大學公司管治與金融政策研究中心合辦，旨在提高香港公司管治、商業道德、董事會領導能力及ESG方面的標準，以及表揚在公司管治及ESG方面採納高標準而取得卓越成就的上市公司。

ESG Leading Enterprise 2023

ESG 領先企業大獎2023

Sino Land received two accolades at the ESG Leading Enterprise Awards 2023, namely ESG Leading Enterprise Award and Leading Environmental Initiative Award for CORAL REEFStoration (spearheaded by the Group, Hong Kong Innovation Foundation, Hong Kong Ocean Park, local start-up ArchiREEF and The Fullerton Ocean Park Hotel) for our commitment to adopting ESG practices strategically, harnessing innovative green technology and contributing to the community.

Jointly presented by *Bloomberg Businessweek/Chinese Edition* and Deloitte, the awards recognise listed companies that demonstrate outstanding Environmental, Social and Governance (ESG) performances, in addition to incorporating ESG goals and initiatives into their development strategies. The awards also encourage enterprises to adopt best practices, fostering a sustainable business culture. This marks the fourth consecutive year the Group has been honoured at one of the most sought-after sustainability awards.

信和置業於2023年度ESG領先企業大獎榮獲「ESG領先企業大獎」，此外，集團及香港創新基金聯同香港海洋公園、本地初創企業 ArchiREEF及香港富麗敦海洋公園酒店攜手推動香港首個跨界別合作的活化珊瑚行動則獲得「領先環保項目」兩項殊榮，嘉許集團建立可持續發展文化、善用創新綠色科技、為環保出一分力。

ESG領先企業大獎由《彭博商業周刊/中文版》與德勤合作，表揚在環境、社會及管治(ESG)有傑出表現，並將ESG目標及計劃納入發展策略的上市公司。今年為集團連續第4年獲此大獎。

UNSDG Achievement Awards Hong Kong 2023

聯合國可持續發展目標香港成就獎 2023

The Group received three awards at the UNSDG Achievement Awards Hong Kong 2023, presented by the Green Council, in recognition of our dedication to implementing sustainable business practices in alignment with the United Nations' Sustainable Development Goals (UNSDGs).

In addition to the Grand Award, we received the Organisation Award (Sustainable Organisation — Gold) for integrating the UNSDG framework into our daily operations and culture. In addition, the CORAL REEFStoration project, Hong Kong's first cross-sectoral coral conservation and restoration project, received the Project Award (Individual SDG Award — Goal 14: Life Below Water).

集團於環保促進會舉辦的「聯合國可持續發展目標香港成就獎2023」中獲頒3項殊榮，嘉許集團致力實施符合聯合國可持續發展目標 (UNSDGs) 的努力。

除大獎外，集團同時獲頒「可持續發展機構一金獎」，表揚集團將聯合國可持續發展目標框架融入日常業務實踐和企業文化。此外，香港首個跨界別的珊瑚保育和活化計劃「活化珊瑚行動」獲頒項目獎「可持續發展目標獎—目標 14：海洋生態」。



The Fullerton Hotels & Resorts Honoured

富麗敦集團屢獲殊榮

The Fullerton Hotel among Top 3 Hotels in Singapore

The Fullerton Hotel Singapore and The Fullerton Spa have been recognised by *Travel + Leisure* at its Luxury Awards Asia Pacific 2023. The hotel was ranked second in the Top Hotels (Singapore) category, while The Fullerton Spa was voted one of the top 10 hotel spas in the city state.

The prestigious award scheme celebrates excellence in the Asia-Pacific luxury travel sector. Winners in various categories, including destinations, hotels and resorts, airlines, airports and cruise lines, have been determined through voting by the discerning readers of the esteemed magazine.

The Fullerton Hotels & Resorts Named Best Independent Hotel Brand

The Fullerton Hotels & Resorts has been named the Best Independent Hotel Brand by *Business Traveller* at its Asia-Pacific Awards.

Widely recognised as the industry's benchmark for excellence, the awards are voted for by readers of the leading hospitality magazine and authenticated by an independent auditing firm. Competition was particularly fierce post-pandemic.

Fullerton Honoured by Forbes for 12 Years Running

The Fullerton Bay Hotel Singapore has received a Five-star Rating from the prestigious *Forbes Travel Guide* for 12 consecutive years.

Forbes Travel Guide is the only independent global rating system for luxury hotels; ratings have been compiled from data collected by the media brand's incognito inspectors, who stay at properties and evaluate them based on hundreds of exacting standards with a particular emphasis on exceptional service, helping discerning travellers to select the best hotel experiences.

The Fullerton Hotels and Resorts Honoured by International Community

The Fullerton Hotel Sydney was honoured as the number one hotel in the Best Hotels in Australia & New Zealand category while The Fullerton Hotel Singapore and The Fullerton Bay Hotel Singapore were ranked among the Top 10 Hotels in Singapore in the Condé Nast Traveler 2023 Readers' Choice Awards.

We are humbled that our commitment to delivering warm hospitality and curating unforgettable experiences for guests is recognised by this respected global media brand.

富麗敦酒店榮獲新加坡3大最佳酒店排名

新加坡富麗敦酒店和富麗敦水療中心在《Travel+Leisure》2023年度Luxury Awards Asia Pacific獲獎，分別在最佳酒店（新加坡）組別榮登第2名和獲選為城中10大最佳酒店水療中心之一。大獎旨在表揚亞太區奢華旅遊業界的卓越表現，備受各界尊崇。獎項設有不同組別，包括旅遊目的地、酒店及度假村、航空公司、機場和郵輪品牌，得獎者由讀者投票選出。

富麗敦集團榮膺最佳獨立酒店品牌

富麗敦集團於《商旅》雜誌（*Business Traveller*）舉辦的亞太區大獎獲選為「最佳獨立酒店品牌」。

《商旅》雜誌備受推崇，得獎酒店由他們的讀者票選，再經獨立核數師審核，獎項因此代表行業的卓越指標。疫後國際旅遊重啟，大獎競爭尤為激烈。

新加坡富麗敦海灣酒店連續12年獲福布斯五星評級

新加坡富麗敦海灣酒店連續12年獲《福布斯旅遊指南》評為五星。

《福布斯旅遊指南》為唯一就豪華酒店進行的環球獨立評級系統，由神秘顧客走訪不同酒店，然後就數百項嚴格標準進行評分。指南尤其著重酒店服務，助旅客選擇最佳酒店。

富麗敦集團享譽國際

悉尼富麗敦酒店於《Condé Nast Traveler》2023年度讀者之選大獎中榮膺「澳洲和紐西蘭最佳酒店」類別第一名。而新加坡富麗敦酒店和新加坡富麗敦海灣酒店則被評選為新加坡十佳酒店之一。

能獲此殊榮，印證集團為賓客提供殷勤服務、締造難忘體驗的努力。

Strive and Rise Programme 共創明「Teen」計劃

The first cohort of the Strive and Rise Programme concluded in 2023 with participation from around 500 mentees and mentors. The programme has been designed to help students to broaden their horizons, reinforce their self-confidence and inspire them to explore more options for personal development.

The Group is delighted to support the second cohort to benefit a wider audience. This cohort was kicked off in December 2023 with partnerships with various organisations, which provided eight group activities related to innovation and technology, cultural heritage, life planning and sustainable development.

第1期「共創明『Teen』計劃」於去年圓滿完成，獲約500名學員及友師參與。計劃旨讓學員拓闊視野，加強自信，啟發他們探索更多個人發展的機會。

集團繼續支持「共創明『Teen』計劃」，讓更多學員受惠。第2期計劃已於去年12月展開，透過與不同團體合作，提供8場獨特的體驗活動，涵蓋創新科技、文化保育、人生規劃及可持續發展等。



The Group supports the Strive and Rise Programme, a government initiative providing mentoring and support for less-privileged students, and organised activities to inspire students in innovation and technology, cultural heritage preservation, life planning and sustainable development.

集團支持香港特區政府「共創明『Teen』計劃」，策劃創新科技、文物保育、生涯規劃及可持續發展方面的多元化活動，讓學員拓闊眼界。

Resuscitation Alliance 救心同仁

The Fire Services Department has honoured two Sino Property Services (SPS) colleagues with commendation certificates for their brave move in providing first aid and saving the life of a cardiac arrest patient in Citywalk with the appropriate use of cardiopulmonary resuscitation (CPR) and an Automated External Defibrillator (AED).

Health and safety of the public, customers, tenants and staff is our first and foremost concern. In support of the Fire Services Department's 'AED Anywhere for Anyone' programme, SPS has installed more than 60 AEDs at its managed properties for handy access in case of emergency. In addition, 270 SPS staff are qualified as first-aiders; SPS also regularly arranges AED training and drills for colleagues to learn and refresh using AEDs. Hats off to all first responders for saving lives.

信和管業優勢兩位同事獲消防處頒發嘉許狀，表揚他們早前在荃新天地為一名心臟驟停者施行心肺復甦法及使用自動體外心臟除顫器(AED)進行搶救，成功拯救該名人士的生命。

公眾、客戶、租戶和員工的健康安全為我們一貫首要考量。信和管業優勢為此支持香港消防處的「AED睇得到用得到」計劃，在旗下管理物業已裝置超過60部AED機，支援加強社區上的緊急施救配套。目前已有270名員工成為合資格急救員，並會定期為同事安排相關訓練及演習，讓他們學習正確使用AED，協助拯救生命。



The Olympian Hong Kong Returned in Style 香港遨凱酒店優雅再登場

The Olympian Hong Kong, the Group's exquisite boutique hotel in Southwest Kowloon, reopened in September 2023 after improvement works.

Class is felt from the moment of arrival with the grand chandelier at the entrance and sculpture in the lobby. Historical photographs adorn various corners, highlighting the charm of Asia's past and exuding refined elegance.

All the 32 rooms are designed with modern home comforts in mind, with warm wood

panels and abundant natural light. Four room categories are on offer: Classic Olympian Room, Deluxe Olympian Room, Junior Suite and Olympian Suite. Both the Junior Suite and Olympian Suite offer commodious living spaces of up to 66 square metres and 75 square metres, three-metre ceilings and a spacious layout, creating an airy, cosy home away from home. Guests can also enjoy panoramic views of Hong Kong's skyline, making The Olympian Hong Kong an ideal base for both short- and long-term accommodation.

集團位於西南九龍的精品酒店香港遨凱酒店，經改善工程後於2023年9月重開。

從踏入酒店的一刻，瑰麗的水晶燈和位於大堂的雕塑讓客人感受雍容典雅。牆壁掛上歷史照片，突顯亞洲歷史風華，洋溢優雅逸致。

酒店32間客房以現代家居舒適為設計意念，配以暖色調的木板和自然光。4種房型分別為高級客房、豪華客房、標準套房及遨凱套房。標準套房和遨凱套房空間偌大，面積分別為66平方米和75平方米，加上3米高樓底，營造和家一樣舒適的氣氛。客人可盡享國際知名的天際線，讓香港遨凱酒店成為短期和長期住宿的理想之選。

The Group Nurtures Hospitality & Tourism Industry Talents with HKMU

集團與香港都會大學攜手培育酒店和旅遊業未來人才

The Group and the Lee Shau Kee School of Business and Administration of Hong Kong Metropolitan University (HKMU) have entered into a Memorandum of Understanding to support and foster talent development for the hospitality and tourism industry.

One key area of collaboration is the expansion to Singapore and Sydney of internship opportunities for HKMU students with Sino Hotels and The Fullerton Hotels and Resorts.

集團與香港都會大學(都大)李兆基商業管理學院簽署諒解備忘錄，支持及培養款待及旅遊業的人才發展。

合作重點之一是擴展都大學生於信和酒店集團、富麗敦酒店的實習機會，包括到新加坡以及悉尼的酒店。



‘We seek to provide a platform to help students to develop to their full potential. These work-based experiences are important to broaden students’ global perspectives, while also providing them with the exposure to sustainability issues in the context of tourism and cultural heritage preservation.’

— Elaine Liu, Group Associate Director and Chief Human Resources Officer

「我們希望提供平台幫助學生發揮潛力。這些實習經驗對於學生拓闊環球視野非常重要，同時也讓他們接觸到在旅遊和文化保育方面的可持續發展範疇。」

— 集團聯席董事兼人力資源總監廖懿妮

Sino Land Wins Tender for Shing Tak Street / Ma Tau Chung Road Development Project through Consortium

信和置業之合組公司投得盛德街 / 馬頭涌道發展項目

Sino Land Company Limited's consortium with China Merchants Land Limited and Great Eagle Holdings Limited has won the tender for the Shing Tak Street / Ma Tau Chung Road Development Project from the Urban Renewal Authority.

Situated in a prime urban location in the vicinity of the exceptional Kai Tak precinct, the site enjoys excellent accessibility with Sung Wong Toi Station and To Kwa Wan Station on the Tuen Ma Line at hand, connecting residents to all corners of the city. It is also situated within highly sought-after primary and secondary school nets.

Upon completion, the plot will yield more than 414,900 square feet of prime space, including more than 345,500 square feet of residential floor area. The project is the latest in the string of efforts supporting the transformation of the neighbourhood, creating synergies with the vicinity and with place-making initiatives set to build a vibrant, sustainable and walkable precinct.

信和置業有限公司和招商局置地有限公司及鷹君集團有限公司合組之公司投得市區重建局盛德街 / 馬頭涌道發展項目的招標。

項目位於市區核心地段，鄰近啟德發展區以及港鐵屯馬線宋皇臺站及土瓜灣站，交通便捷，貫通城中各處。項目同時擁優質中小學校網，備受家長青睞。

項目落成後將提供逾414,900平方呎優質樓面面積，包括逾345,500平方呎住宅樓面面積。項目會為區內發展注入新動力，與其他新發展項目產生協同效應，推動「地方營造」，締造有活力、可持續及宜居易行的社區。

Sino Land Wins Tender for Lantau Waterfront Plot

信和置業投得大嶼山臨海用地

Sino Land Company is delighted to announce that it has won the tender for a prime waterfront residential plot on Lantau Island.

Located in the scenic area of Cheung Sha, the plot commands picture-perfect vistas of verdant hillsides and expansive views of the South China Sea. Spanning a site area of more than 200,000 square feet, the development will provide a gross floor area of approximately 82,000 square feet upon completion.

'We are delighted that we have won the tender for this beautiful plot, which is an excellent addition to our land bank. The ultra low-density residential plot occupies one of the most picturesque locations in Hong Kong, with the beautiful Cheung Sha Beach right on the doorstep and surrounded by lush greenery. We plan to build exquisite, ocean-view residences replete with sustainability designs and amenities,' remarks Mr Daryl Ng, Deputy Chairman, Sino Group.

信和置業欣然宣布投得大嶼山優質臨海住宅用地。

用地位處長沙，環山疊翠，前臨南中國海，壯闊海景盡入眼簾。用地面積超過20萬平方呎，落成後將提供約82,000平方呎樓面面積。

信和集團副主席黃永光表示：「非常高興投得這幅優質住宅用地，為集團的土地儲備增添一幅上佳的地皮。此低密度住宅用地簇擁絕美景致，長沙海灘近在咫尺，四周綠意盎然。集團計劃興建滿有可持續發展元素及設施的優質臨海住宅。」



CELEBRATING 150 YEARS OF THE SYDNEY GENERAL POST OFFICE



THE FULLERTON HOTEL SYDNEY

THE FULLERTON HOTELS AND RESORTS

THE FULLERTON HOTEL SYDNEY
THE FULLERTON HOTEL SINGAPORE
THE FULLERTON BAY HOTEL SINGAPORE
THE FULLERTON OCEAN PARK HOTEL HONG KONG

FULLERTONHOTELS.COM

LIFESCAPE

A SINO GROUP PUBLICATION